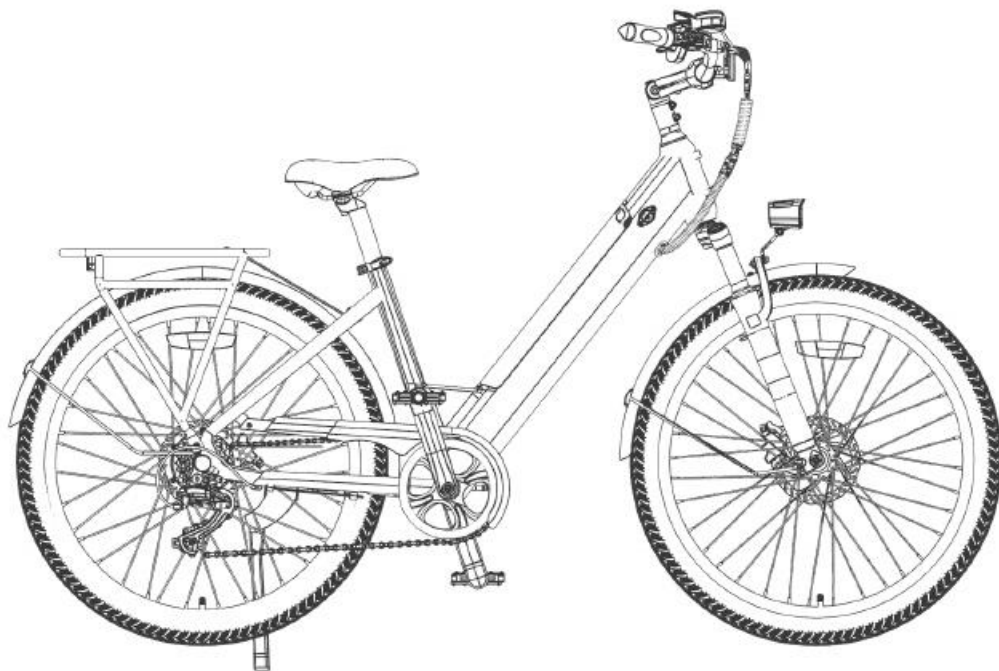




Dear User, before enjoying a smooth ride, please be sure to read this user manual carefully. Familiarize yourself with the relevant usage guidelines and properly store this manual and the product certificate that comes with the bicycle. Do not use the electric assist bicycle before understanding its performance!

Dear users,

The Owner's Manual describes the essential operation and maintenance methods of the electric bike. To enhance your riding experience, please consult this manual to familiarize yourself with the performance, features, safety notes, and maintenance needs of this product. If you have any questions, please contact the official after-sales team or local authorized service station in time. We will offer you diagnostic assistance as soon as possible.

Safety notes

1. Please ensure you comprehend and adhere to the safety notes outlined in this manual to significantly mitigate risk. Upon entering public spaces, please abide by all national and local laws and regulations. Remain vigilantly while riding and maintain a safe distance from others and vehicles.
2. The electric bike must be operated according to the guidelines in the manual. The user will be responsible for any loss resulting from failure to follow the manual's guidelines.
3. This product is not designed for off-road biking. Please do not use it as an off-road bike.
4. For your initial ride, choose a private area free of traffic. Once you're comfortably with the product, you can venture onto public roads.
5. Before each ride, please ensure to thoroughly inspect for any loose fasteners or damaged parts. If this product makes abnormal sounds, please stop riding immediately and seek diagnostic support from the official after-sales team.
6. Avoid exceeding the speed limit. Never ride in areas where motor vehicles are present, regardless of the circumstances.
7. For safety reasons, users under the age of 16 are strictly prohibited from using this product. The use of this product is prohibited in the following situations:
 - Individuals under the influence of alcohol or drugs.
 - Individuals unable to participate in strenuous physical activities due to illness.
 - Individuals who are unable to maintain balance or who struggle with balance due to underdeveloped motor skills.
 - Individuals whose heights exceed the limit.
 - Pregnant women.
8. Exercise caution when using this product in bad weather such as snow, rain, slippery roads, and icing.
9. Do not attempt to charge this product if the charger or power supply is wet. When charging this product in a public area, ensure adherence to local safety laws and regulations.
10. For the sake of effective protection and easy use of the bike, always use officially designated parts.
11. If you want to modify your electric bike, please consult the official after-sales team and proceed with caution, ensuring adherence to local laws and regulations. The manufacturer assumes no liability for injuries or bicycle damage resulting from unauthorized modifications.
12. Don't charge the battery when the electric bike is turned on or running, as there is a risk of burns.
13. To minimize the risk of injury, please be sure to read and follow all prompts including "Caution", "Danger" and "Warning" in the Owner's Manual.

- **Danger:** Ignoring this warning could result in personal injury. To minimize harm to yourself and others. This notice specifies the actions you must take or avoid!
- **Warning:** Ignoring this warning could result in damage to the bike and its components. This notice specifies the actions you must take or avoid!
- **Caution:** Ignoring this warning could result in minor damage to the bike or impair its normal operation. This notice specifies the actions you should and should not take.

1. Introduction

- 1.1 Packing list
- 1.2 Components
- 1.3 Functions

2. Quick Guide

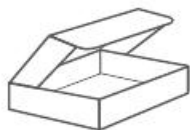
- 2.1 Installation guide
- 2.2 How to remove the battery
- 2.3 How to charge
- 2.4 Instrument setting
- 2.5 Bluetooth connection steps

3. Notes For Maintenance

- 3.1 Notes for operation
- 3.2 Maintenance and self-inspection
- 3.3 Troubleshooting

4. Service Guide

- 4.1 After-sales service and warranty coverage
- 4.2 Warranty card and repair record
- 4.3 Product parameters



Front Axle Assembly



Manual



Charger



8-10 13-15

Wrench



Phillips Screwdriver



M3 M4 M5 M6

Screwdrivers



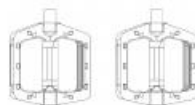
Bell



Saddle & Seat Post



Front Fender



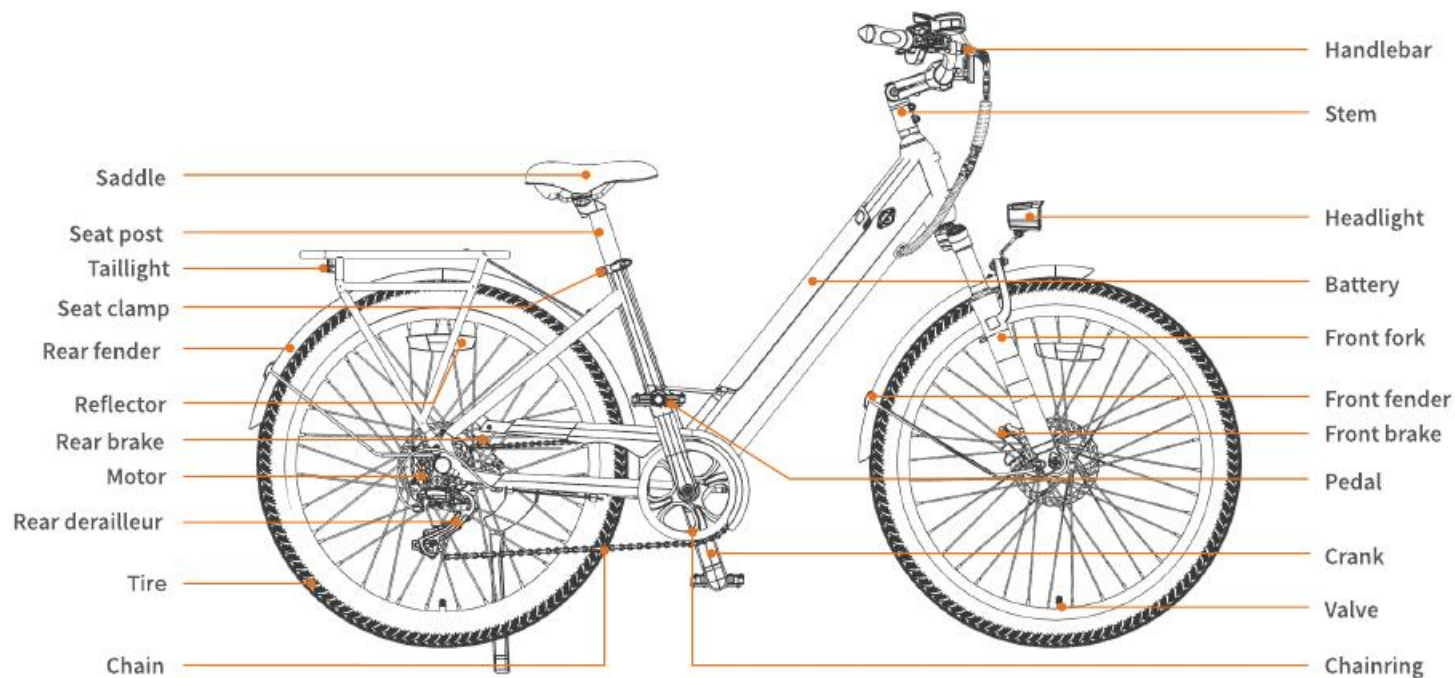
Pedal X2

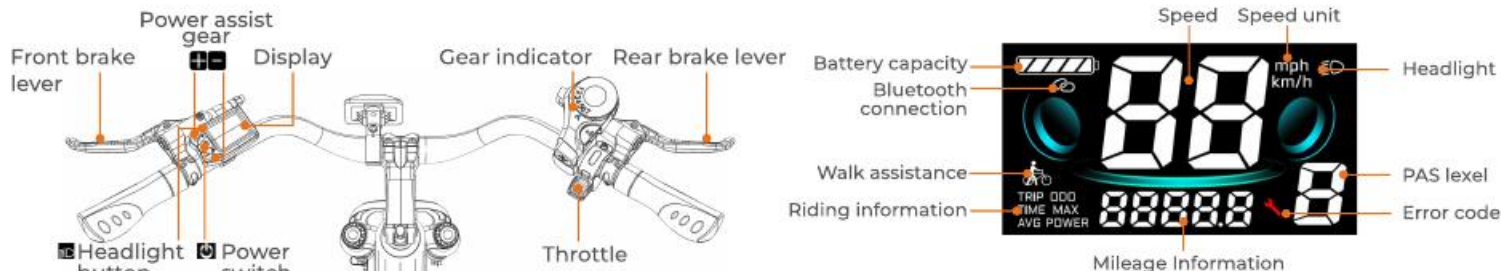


Frame Body



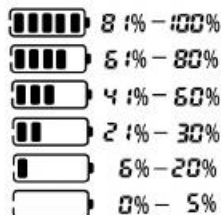
Front Tire



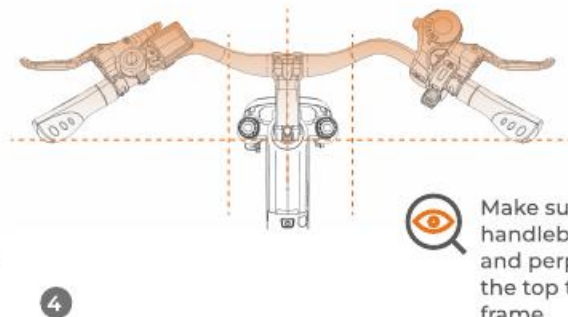
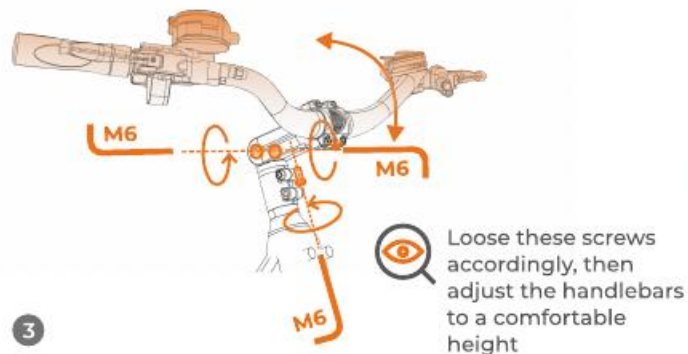
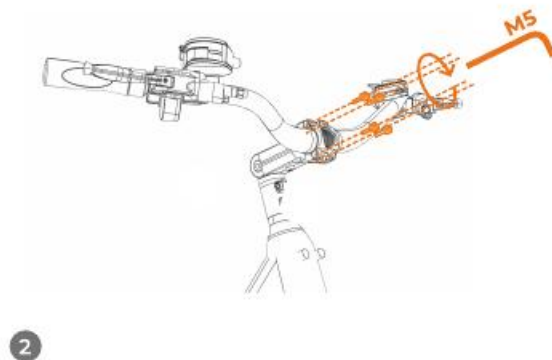


Common function descriptions

- 1.Power on/off: short press the button for 1 second to turn on, long press the button for 3 seconds to turn off.
- 2.Power assist gear adjustment: use the and buttons to adjust the power assist levels.
- 3.Power assist walking mode: long press the button to enter walking assist mode. the speed will be 6 km/h, and the screen will display the walking assist icon . release the button to stop the assist mode, and the walking assist icon will disappear.
- 4.Headlight switch: Press and hold the key to turn on/off the display headlight and notify the controller to turn on/off the headlight .
- 5.Battery capacity: Battery power five-stage display, when the battery voltage is high, the five-stage LCD is bright, when the battery is under voltage, only the outer border of the battery is displayed ,indicating the need to charge immediately.

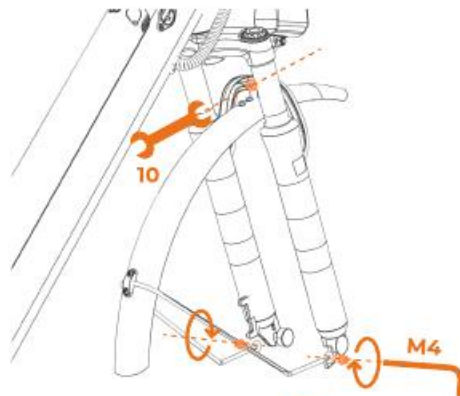


- 6.Error code display: if there is a malfunction in the electric assist bicycle's control system, the display will automatically show an error code. for detailed error code definitions, refer to section 3.3, error code explanation.

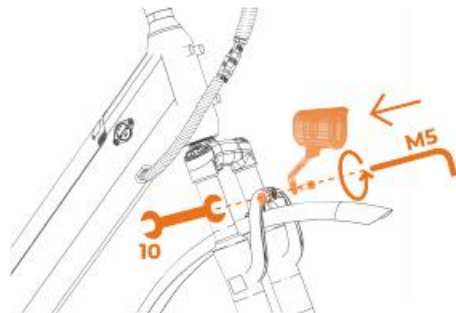




1



2

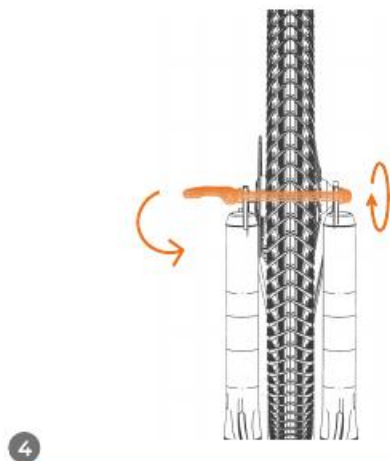
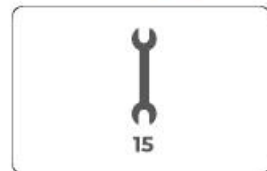
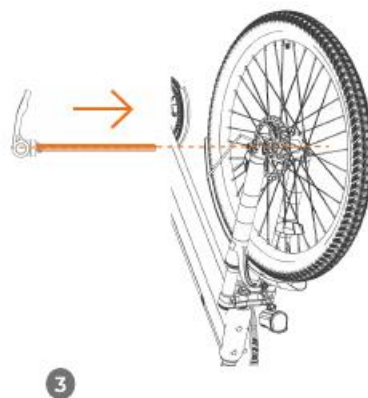
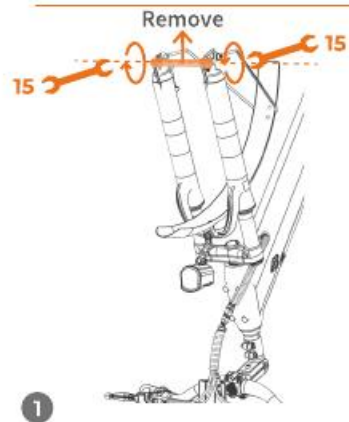


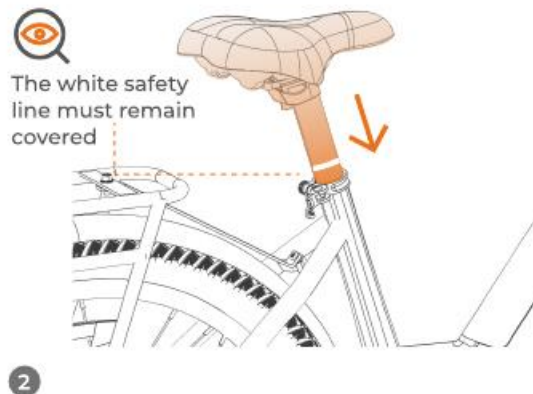
3



4

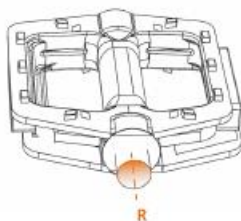
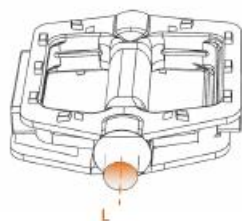








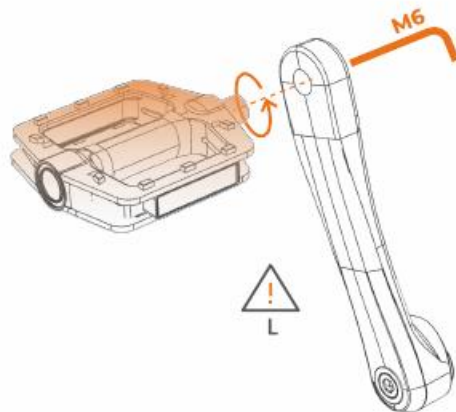
Distinguishing between left and right



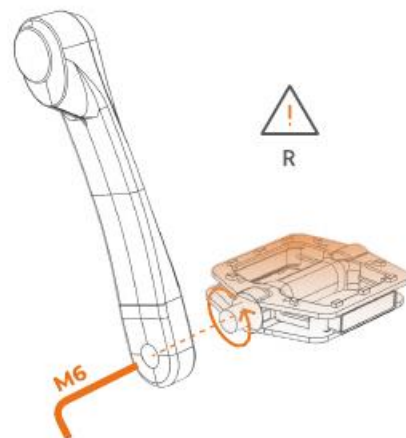
L
M6



1



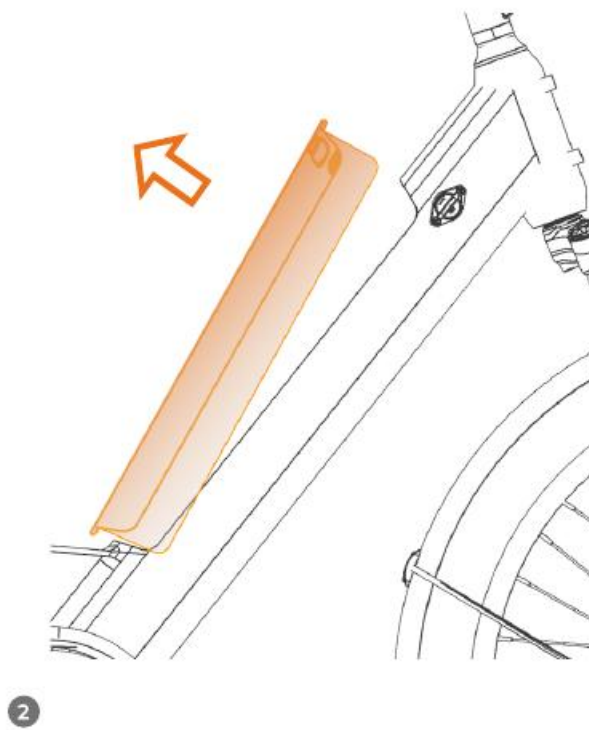
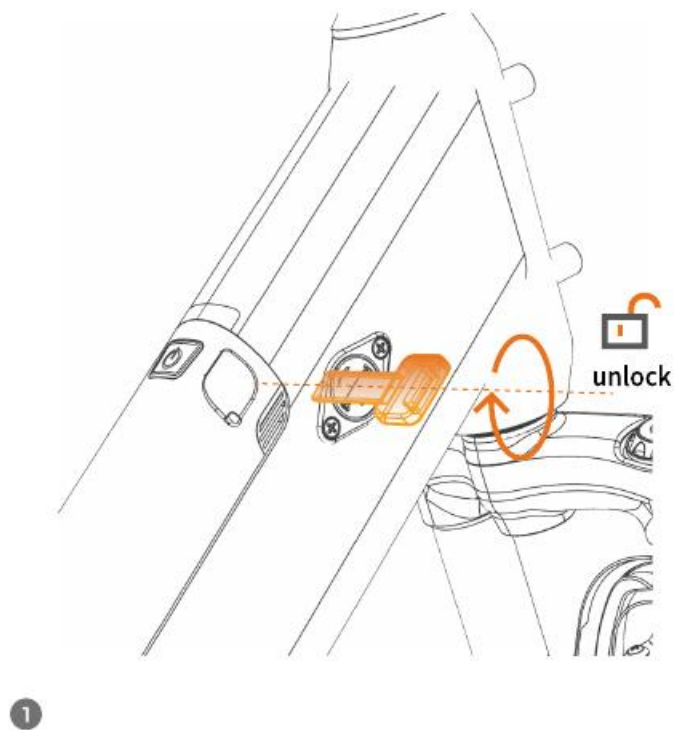
2



2

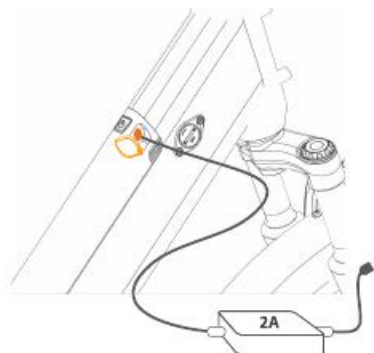


Congratulations!
Your bike has been assembled
successfully!

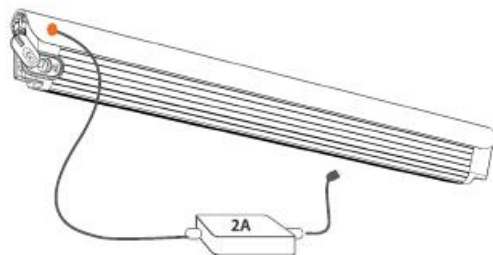


Two Charging Modes

① Charge the battery on the frame directly



② Remove the battery for charging (see 2.3 for the removal method of the battery)



• Note: The battery has a small amount of electricity when the product leaves the factory. Before the product is used for the first time, please charge it fully. Please make sure to use the manufacturer's original charger that comes with the bicycle to charge the bicycle battery. Non-original chargers may cause battery damage.

Steps

- 1. Start of charging:** Fully insert the charger connector into the battery's charging port, and then fully insert the charger's power plug into the power socket.
- 2. Status indication:** When the charging indicator lamp on the charger is red, it indicates that the charging is normal; When the indicator lamp is green, it indicates that the battery is fully charged.
- 3. Charging time:** about 6-8 hours.
- 4. End of charging:** Unplug the power plug first, and then remove the charger connector from the battery. To charge by the method indicated in ①, just close the battery's dust plug. To charge by the method indicated in ②, you must insert the battery into the frame and secure it, and then close the battery's dust plug.

• Note: The charger contains a high-voltage device. Unauthorized repairs are strictly prohibited due to the risk of danger. The battery and the charger must be placed in a safe, well-ventilated, and dry area, beyond the reach of children, and away from any flammable, explosive, or hazardous items (such as saddles, sofas, etc.). Additionally, charging may not be conducted outdoors to prevent accidents like electrical short circuits and fires due to rain or similar elements.

• Warning: If you detect an unusual odor or if the battery or charger becomes excessively hot during charging, stop charging immediately and contact the after-sales team.

Before using the product, please follow the installation guide to properly install the corresponding components. make sure to check for any loose fasteners, ensure the battery is sufficiently charged, and take appropriate protective measures for riding.

Step 1: adjust the handlebars and saddle

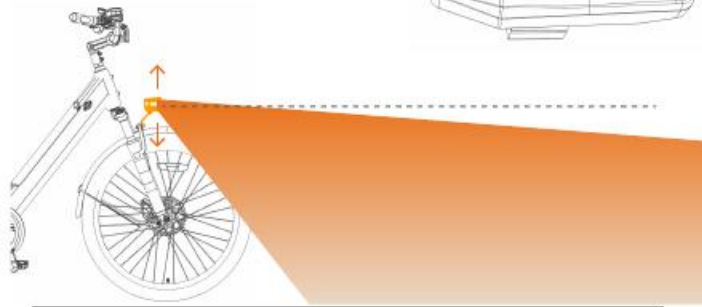
Adjust the handlebars and saddle to a suitable riding height based on the rider's height. ensure the saddle quick-release and handlebar screws are fully tightened.

Note: it is recommended to adjust the handlebars to a comfortable height according to your riding habits, and the saddle to the height of your pelvis. however, the height should never exceed the safety mark.

Step 2: power on and adjust the headlight

- ① Press the power button for 2 second to turn on the bike.
- ② Press and hold the  button to turn on the lights.
- ③ Adjust the headlight so it illuminates the area ahead.

 Press the power button for 1 second to turn on the bike and hold it for 3 seconds to turn it off.



Step 3: adjust the gear

Switch riding modes according to road conditions and personal needs. this bike is equipped with 5 assist levels. use the  and  assist buttons to change the levels.

level 1 is suitable for relatively flat roads. the greater the slope, the higher the level can be adjusted. note: when the bike is in pas 0 mode, there is no power assist, and it functions as a regular bicycle.

Step 4: start riding

Wear a helmet before riding.

Step 5: brake instructions

The left brake controls the front wheel, and the right brake controls the rear wheel. always apply the right brake first, followed by the left brake, to gradually slow down and stop.

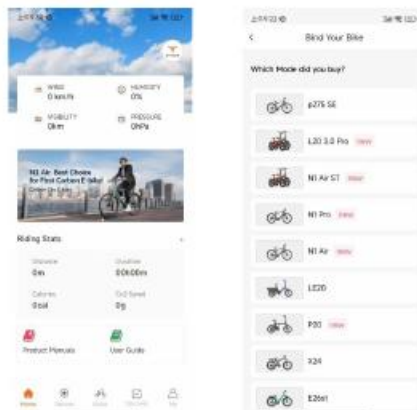
Warning: never apply the front brake abruptly on its own, as this may cause a loss of balance and lead to an accident. The maximum load for this electric bicycle is 120 kg, so do not exceed this weight limit.

Step 1: download the engwe app, search for the engwe app in the app store and click to download;

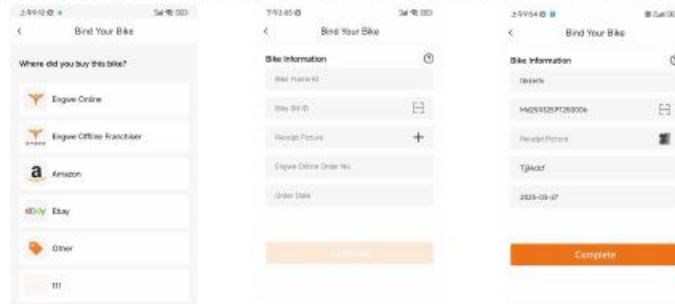
Step 2: after download, then register your account information, fill in the registration country, enter your email address and password, and click” sign up”



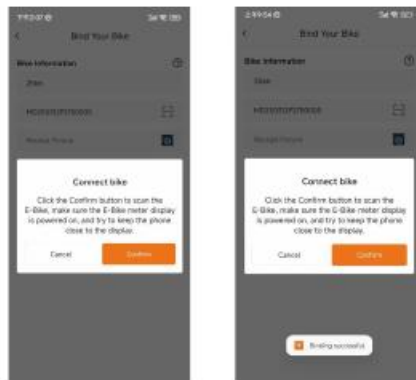
Step 3: after registration, enter the interface to click the bottom “e-bike” option to enter” bind your bike” , find the model ” p275 se” and click it, then select the bike color blue or grey;



Step 4: after the clicking the purchase way, fill in the bike information, such as the bike frame id at the head of tube, the bike sn id at the bottom of the top tube, the bike receipt picture, the engine online order no., and the order date. finally, click “complete” to finish.



Step 5: after clicking “complete”, a “connect bike” dialog box will pop up, make sure that blue-tooth on the mobile phone and the display are both turned on, and the mobile phone is as close as possible to the display. after clicking the “confirm” button, a prompt “binding successful” will be displayed indicating successfully binding.



Step 6: to find the blue-tooth name “engwe p275 se” , click “connect” to establish the connection. once the blue-tooth connection is established, you will enter the bike app operation interface, here you can operate the pas mode and the headlight, at the same time, you can obtain the duration, distance , max speed, average speed,etc.



Safety guidelines for electric bike

1. Do not park the electric bike in the building lobby, evacuation stairs, walkways or safety exits;
2. Do not charge and park the electric bike in the residential building. Keep the bike away from combustibles during charging. The charging time should not be too long, generally not more than 12 h;
3. Prevent water from entering the electrical components. When cleaning the bike, avoid water flow impacting the charging interface, harness connectors and other electrical components;
4. When adjusting the height of the saddle and stem, be careful not to expose the safety scales on the saddle and stem;
5. Users and dealers are prohibited from modifying the bike without authorization. For example: modification of battery configuration, modification of circuit, increase of bulb power, add-on installation of audio devices, etc.;

• Note: Maintenance by non-professionals is strictly prohibited. In case of failure of the bike, contact the customer service center or go to a designated professional maintenance station for repair.

Ride safely: Always adhere to national and local traffic laws and remain vigilant for your safety while riding.

1. Individuals under the age of 16 are strictly prohibited from operating electric bikes on the road. Do not lend the bike to those who are not proficient in its use to prevent potential hazards.
2. Please ride in the non-motorized lane, with the maximum speed not more than the speed limit in local regulations;
3. The electric bike must carry people or articles in accordance with the laws;
4. Always wear an appropriate safety helmet and secure the chin strap while riding;
5. When riding in rainy and snowy days, the braking distance will be extended, so pay attention to slowing down; Do not ride in bad weather such as rainstorms;
6. Please carefully abide by traffic rules. Do not ride after drinking, or ride with one hand or with both hands off;
7. When riding, try to wear bright color clothes, not tight, without open cuffs and allowing for free movement, and wear low-heeled shoes or sports shoes when possible.

Notes during ride

1. For the safety of yourself and others, please consciously abide by traffic rules;
2. Wear a safety helmet and take other relevant safety precautions before ride;
3. When starting the bike, gradually accelerate to prevent losing control;
4. In rainy and snowy weather, as the braking distance increases, please concentrate on riding slowly and carefully when riding to prevent sideslip and fall;
5. Before stop, please shift down the mechanical gear to facilitate the next ride.

6. Do not touch the live components of the electric bicycle with wet hands or metal objects, for example: the battery interface, battery charging port, charger connector, etc.;
7. Do not disassemble the electrical components without authorization to prevent liquid and metal filings from entering the components.
8. Do not expose the bike to sunlight/rainstorm for a long time to prevent parts from aging;
9. If the bike needs to be cleaned, please wipe down the frame using water mixed with a neutral detergent. Do not remove and wash the internal parts with water to prevent short circuits.

Inspection before ride

1. Turn on the power supply, check whether the indicator lamps on the instrument are normal, and check whether the power of the battery is sufficient;
2. Check whether the front and rear lights are normal and whether the lighting angle of the headlight is normal;
3. Check whether the horn of the electric bike is in good condition;
4. Check whether the handlebar and seat post are adjusted to the proper positions, and confirm that the fastening screws (or quick-release hoop) are fastened;
5. Check the brake levers, the brakes shall be adjusted to be reliable and flexible in resetting;
6. Check whether the tire pressure is normal, whether there is cracking and abnormal wear, and whether there are nails, stones, glass and other sharp objects inserted;
7. Check whether the wheel screws are tightened firmly, and ensure the pedal reflector is not lost, damaged or contaminated.

Notes for push and stop

1. When pushing the bike uphill or carrying heavy objects, the boost mode can be on to assist the push;
2. When stopping the bike, please set the kickstand on the flat ground and power off the bike;
3. Please maintain and clean the bike regularly to keep it in the best condition.

Maintenance and self-inspection of bike

1. The electric bike has been adjusted before leaving the factory. If you have any questions, please contact the manufacturer or supplier;
2. Always check the tire pressure to keep it within the normal range;
3. Always check and adjust the main components such as handlebar, saddle, seat post, front and rear axles, bottom bracket, flywheel and chain, front and rear wheels to make sure the transmission parts are flexible and free of abnormalities. The loosened nuts or screws shall be tightened in time;
4. It is recommended that the parts to be lubricated (such as front axle bearing, bottom bracket bearing, rear axle bearing, fork bowl group, pedal bearing, etc.) Be filled with 3# calcium-based lubricating oil (grease) every six months during use; Add 30# oil to the chain, derailleur cable, kickstand and other parts about every two months;
5. If it is found that the wearing parts are damaged, such as brake pad, chain and tires, they can be replaced with parts of the same model and specification at a nearby maintenance center.

Maintenance of motor

1. Do not open the motor base and end cover after sealing;
2. The motor shall be kept clean, and no foreign matter, corrosive liquid or gas shall enter the motor. The motor housing shall not be knocked or baked to avoid damage to the motor.
3. The waterproof grade of the motor is ipx5. Do not flush the motor with a water gun or submerge the motor in water. When the water level reaches the center of the motor hub, it may cause an internal short circuit of the bike and damage the electrical components.

Maintenance of battery

1. The lithium battery features a large capacity, long service life and light weight. Its service life is closely related to your use method. Do not use the bike till the battery is low. Do not store the bike for a long time. Please develop the habit of frequent charging;
2. Please fully charge the bike for the first time. It is recommended that the bike be charged for 6-8 hours each time, not more than 12 hours.
3. In the case of no use for a long term, it is necessary to charge the lithium battery for more than 2 hours every month. It is strictly forbidden to store the bike with the battery in under-voltage state; Once the battery reaches the under-voltage state, it will be subject to great and irreversible damage.

- **Danger:** Do not disassemble the old battery without authorization. The battery shall be recovered at the location designated by the local government or at the company's authorized maintenance site.
- **Warning:** Keep the battery away from open flames or high-temperature heat sources. Never throw the battery into a fire. Avoid exposing the battery to direct sunlight in hot and high-temperature conditions.

General Troubleshooting

Symptomatic	Possible Causes	Common Solutions
Vehicle does not work	Low battery Poor connection of electrical parts Incorrect starting sequence	Charge the battery Clean and retighten connectors Start the vehicle in the correct order (refer to 2.4)
Not Enough Mileage	Insufficient tyre pressure High uphill, windy, frequent braking, overloading, etc. Faulty, damaged or ageing batteries	Check tyres for air leaks and fill them with sufficient air recommended to ride with pedal assist or to adjust the riding line please contact engwe after-sales team for a solution.
Battery Not Charging	Poor charger connection Damaged charger Batteries stored for long periods of time without regular charging	Reconnect the charger Replace the charger Contact the engwe after-sales team for a solution.
Motor Does Not Work After Power Up	Loose or damaged motor cable Loose or damaged petcock Damaged motor	Reconnect or replace cable Tighten or replace throttle Contact the Engwe after-sales team for a solution.
Abnormal Acceleration Or Low Speed	Low battery	Fully charge the battery

Error codes

Error code	Fault description	Error code	Fault description
01	Hall failure	06	Sensor failure
02	Throttle failure	07	Controller RX failure
03	Controller TX failure	08	Motor over-temperature
04	Under-voltage protection	30	Abnormal communication
05	Motor phase lose		

Warranty principles

1. The user shall use the product as described in this manual. For any performance failure caused by the product quality, the company will fulfill its warranty obligations according to the provisions of the consumer protection law;
2. The company is responsible for repairing faults outside the warranty coverage and the main components after the warranty period has expired. However, appropriate charges will apply.
3. For the replacement of the battery beyond the warranty period, the company will provide the battery at the factory cost. However, the corresponding battery must be collected and sent back to the manufacturer to ensure safety and prevent environmental pollution.

Warranty coverage and duration

Item	Accessory name	Warranty period	Notes for warranty
Basic parts	Frame	12 months	In cases of natural deformation, cracked welds, loose welds, fractures, and other quality issues resulting from substandard manufacturing, the manufacturer will provide replacements in accordance with the warranty terms. Unauthorized modifications, damage from collisions, etc., are not covered under the warranty.
	Fork, handlebar, riser, seat post	12 months	
	Tire	1 month	Tires punctured by sharp objects, parts damaged due to collision, etc. are not covered under the warranty.
	Saddle, brake, brake disc, brake lever	3 months	
	Crank set, pedal, kickstand, mudguard, seat post quick-release hoop, hub, thumb shifter, rear derailleur, flywheel, chain, bottom bracket	6 months	Man-made damage, modification without authorization, parts and accessories damaged due to collision, etc. are not covered under the warranty.
Electrical Parts	Control unit, charger, main/auxiliary cables, instrument, throttle, torque sensor, battery cover	12 months	The manufacturer will make replacement as per the warranty terms for short circuits, burnout, performance failure caused by poor manufacturing, etc.; Water ingress, cable disconnection, man-made damage, etc. are not covered under the warranty.
	Headlight, taillight	6 months	
Motor	Motor core, Hall element, bearing, clutch	12 months	The manufacturer will make replacement as per the warranty terms for problems such as phase loss, burned Hall elements, demagnetization, and abnormal sound of the bearing; Faults such as cable disconnection and water ingress are not covered under the warranty.
Battery	Battery top cover, battery bottom cover, battery case, motor core	12 months	If the battery fails to charge and its capacity is less than 70%, the manufacturer will make replacement as per the warranty terms (the new battery's warranty period will be calculated according to the remaining warranty period, rather than being calculated from the beginning). Faults due to man-made damage are not covered under the warranty.

• Note: The limited warranty does not apply to any subsequent owner or other transferee of the electric bike.

Notes for warranty

1. The accessories will be covered in the warranty in strict accordance with the warranty period;
2. The warranty period starts from the date of purchase;
3. The charger, battery and motor disassembled without authorization will not be covered under the warranty;
4. Other parts of the bike are only covered under the three-month warranty in case of quality problems;
5. When other parts of the bike fail, the maintenance must be carried out at a professional maintenance site. It is not allowed to disassemble and assemble the bike without authorization. The control unit, battery and charger must have intact labels;
6. For repair of the bike, the warranty card, invoice, certificate of conformity and other relevant documents must be presented;
7. The battery shall be subject to a separate warranty. In case of battery problems, the battery shall be returned to the manufacturer to determine whether it is under the warranty coverage according to the battery test, and then the warranty liability shall be carried out accordingly.

Warranty card

User	Organization			
	Name		Tel	
Address				
Purchase Date			Color	
Bike Model			Invoice Number	
Frame Number			Motor Number	

Repair record

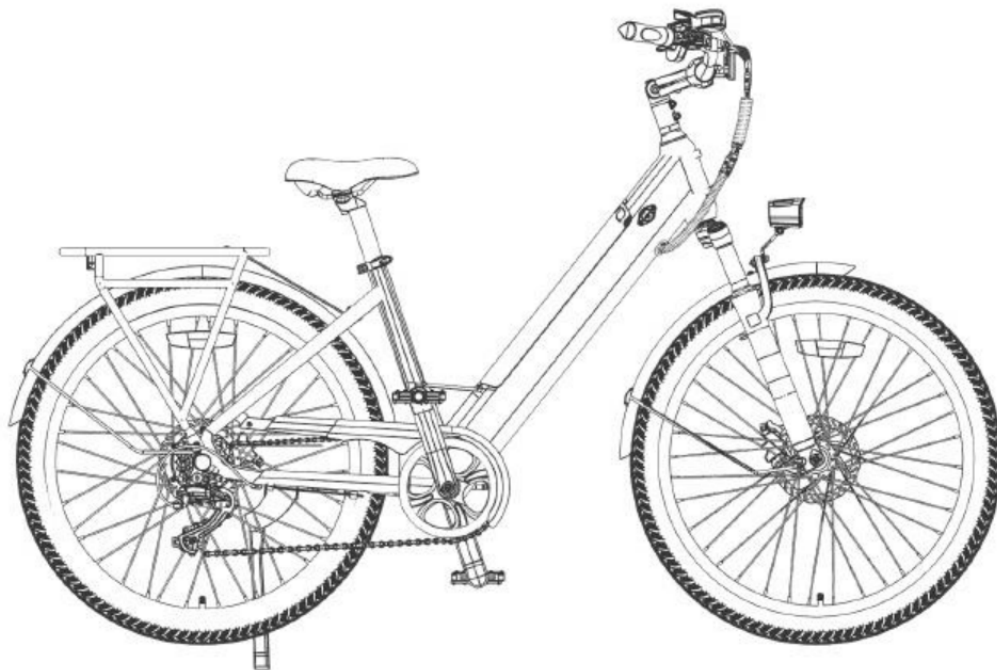
Date	Repair Content	Remarks

Product Parameters

Product model	ENGWE P275 SE
Frame material	Aluminum frame
Maximum load	120KG / 265lbs
Maximum speed	25km/h
Motor torque	40Nm
Battery capacity	468wh Li-ion
Maximum range	100km / 62mile*
Tire size	27.5*1.95"
Tire pressure	Not more than 350kPa
Charger	42V 2A
Charging time	6-8 hours
Waterproof rating	IPX5
Bike weight	23.6kg/51.92lbs
Maximum load capacity of rear rack	25kg / 55lbs.

*The maximum range is measured in 1st gear with full charge and a load of 75 kg on a flat surface at 25°C and a relative humidity of 70%. The actual results may vary due to the differences in gear, temperature, load, wind speed, road conditions and other factors.

*All stated weight numbers have a +/- 3%-5% tolerance.



Vážený používateľ, pred prvou jazdou si pozorne prečítajte tento návod. Oboznámte sa s pokynmi na používanie, výrobkom a priloženými dokumentmi. Elektrický bicykel nepoužívajte, kým neporozumiete jeho funkciám.

Vážení používateľa,

Vážení používateľa,

Tento návod opisuje základné používanie a údržbu elektrického bicykla. Pred jazdou sa oboznámte s jeho vlastnosťami, bezpečnostnými pokynmi a požiadavkami na údržbu. V prípade otázok sa včas obráťte na oficiálny popredajný servis alebo autorizované servisné stredisko.

Bezpečnostné upozornenia

1. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a všetky štátne i miestne predpisy. Na verejných komunikáciách jazdite pozorne a udržiavajte bezpečný odstup.
2. Bicykel používajte podľa tohto návodu. Za škody spôsobené nedodržaním pokynov zodpovedá používateľ.
3. Výrobok nie je určený na jazdu v teréne.
4. Prvú jazdu vykonajte na mieste bez premávky; na verejné cesty vyrazte až po oboznámení sa s bicyklom.
5. Pred každou jazdou skontrolujte uvoľnené spojovacie prvky a poškodené diely. Pri nezvyčajných zvukoch bicykel okamžite zastavte a vyhľadajte servis.
6. Neprekračujte povolenú rýchlosť a nejazdite v priestoroch s motorovými vozidlami.
7. Osoby mladšie ako 16 rokov bicykel nesmú používať. Zakázané je používanie pod vplyvom alkoholu alebo drog, pri chorobe obmedzujúcej fyzickú aktivitu, pri poruche rovnováhy, pri nadmernej hmotnosti alebo počas tehotenstva.
8. Zvýšte opatrnosť na snehu, v daždi, na klzkej vozovke a pri námraze.
9. Bicykel nenabíjajte, ak je nabíjačka alebo napájací kábel poškodený; na verejnom mieste dodržujte miestne predpisy.
10. Na ochranu bicykla používajte iba originálne diely.
11. Úpravy konzultujte s autorizovaným servisom. Výrobca nezodpovedá za škody ani zranenia po neautorizovaných úpravách.
12. Batériu nenabíjajte počas prevádzky bicykla ani pri jazde v rizikových podmienkach.
13. Aby ste znížili riziko zranenia, dodržiavajte všetky upozornenia „Pozor“, „Nebezpečenstvo“ a „Varovanie“ v návode.

- Nebezpečenstvo: Ignorovanie môže spôsobiť zranenie osôb.
- Varovanie: Ignorovanie môže poškodiť bicykel alebo jeho diely.
- Pozor: Ignorovanie môže viesť k menšiemu poškodeniu alebo zhoršeniu bežnej funkcie.

1. Úvod**1.1 Obsah balenia****1.2 Súčiastky****1.3 Funkcie****2. Rýchly sprievodca****2.1 Montáž****2.2 Vybratie batérie****2.3 Nabíjanie****2.4 Nastavenie prístroja****2.5 Postup pripojenia
Bluetooth****3. Údržba****3.1 Pokyny na prevádzku****3.2 Údržba a samokontrola****3.3 Riešenie problémov****4. Servisný sprievodca****4.1 Popredajný servis a
záruka****4.2 Záručný list a záznam
opráv****4.3 Technické údaje**



Návod



Predná os



Nabíjačka



Kľúč



Imbusové kľúče



Screwdrivers



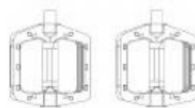
Zvonček



Sedlo a sedlovka



Predný blatník



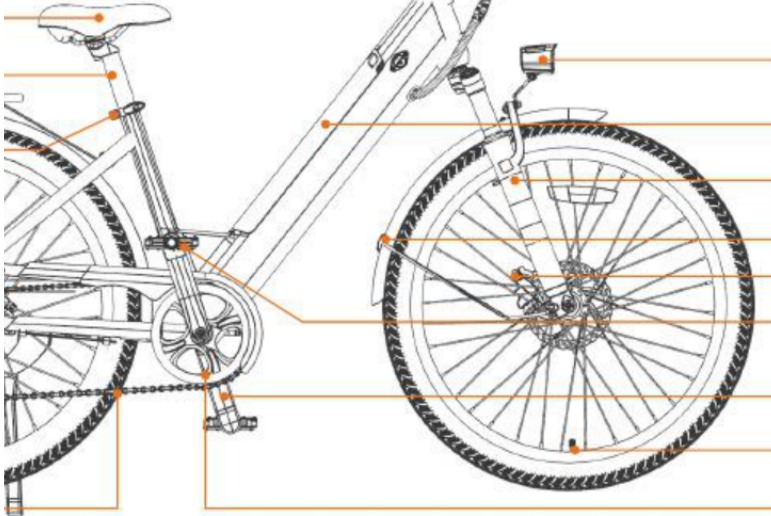
Pedále x2



1x Body



Rám



Predstavec

Batéria

Predný blatník

Pedál

Ventil

Prevodník

Sedlovka

Zadné svetlo

Objímka sedlovky

Zadný blatník

Odrážka

Zadná brzda

Motor

Zadný prehadzovač

Plášť

Retaz

Páka prednej brzdy • Úroveň asistencie • Displej • Ukazovateľ prevodu • Páka zadnej brzdy • Plynová páčka

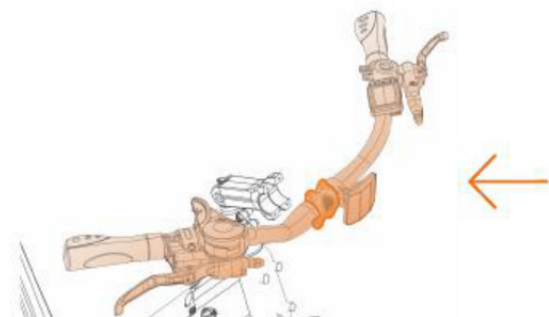
Tlačidlo svetlometu • Hlavný vypínač



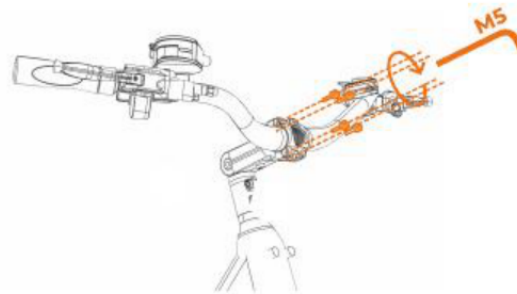
Popis bežných funkcií

1. Zapnutie/vypnutie: krátko stlačte tlačidlo napájania na 1 sekundu; pre vypnutie ho podržte 3 sekundy.
2. Nastavenie asistencie: tlačidlami + a – nastavujete úrovně asistencie.
3. Režim pomoci pri vedení: podržte tlačidlo –. Rýchlosť je 6 km/h; po uvoľnení tlačidla sa režim ukončí.
4. Svetlomet: podržaním tlačidla + zapnete/vypnete osvetlenie displeja a svetlomet.
5. Stav batérie: päťdielny ukazovateľ. Pri podpätí svieti iba vonkajší obrys - batériu ihneď nabite.
6. Chybový kód: pri poruche riadiaceho systému sa automaticky zobrazí chybový kód; vysvetlenia sú v časti 3.3.

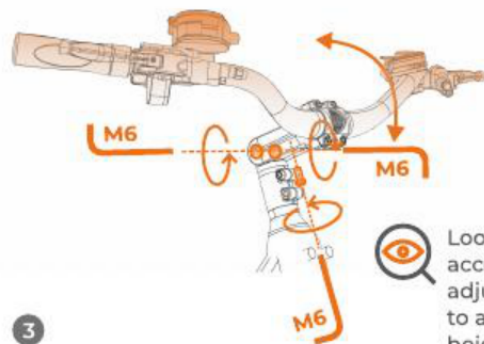




1



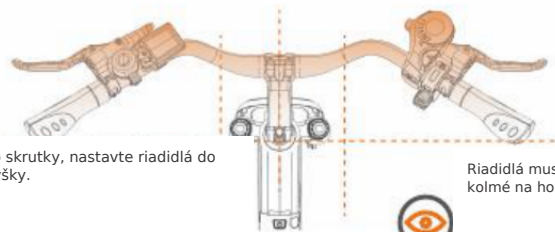
2



3



Loose these
accordingly,
adjust the handlebars
to a comfortable
height

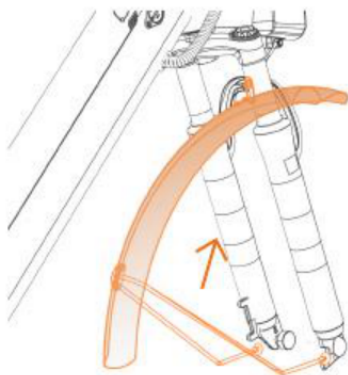


4

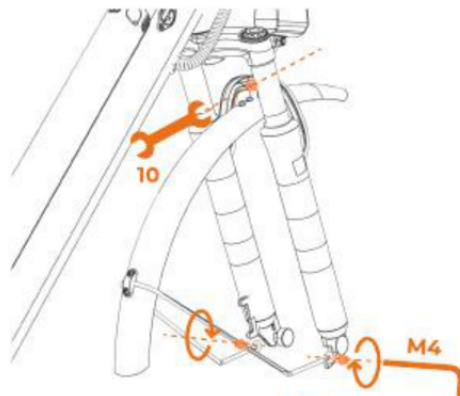


Riadidlá musia byť vycentrované a
kolmé na hornú trúbku rámu.

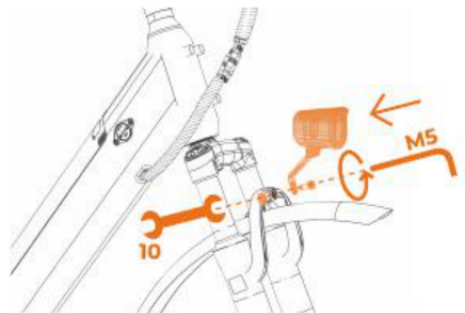
the top tube of the
frame



1

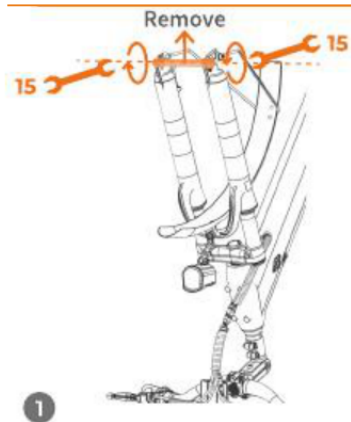


2

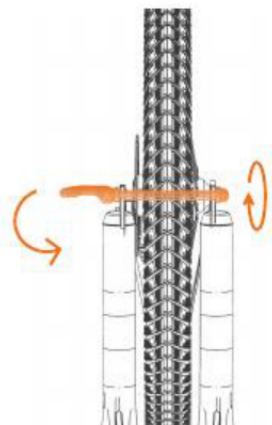
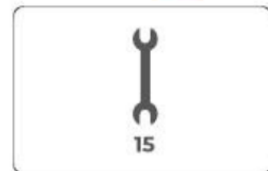
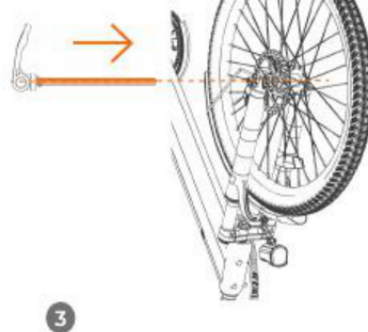


2. Rýchly sprievodca

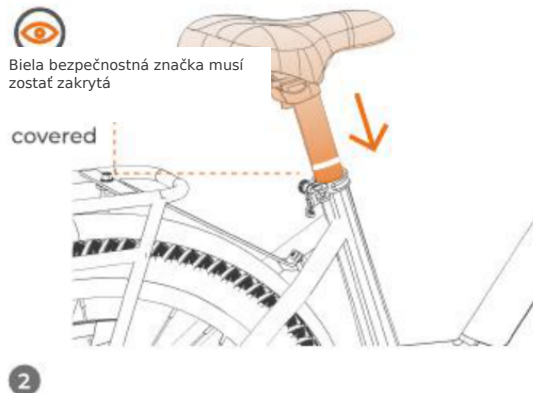
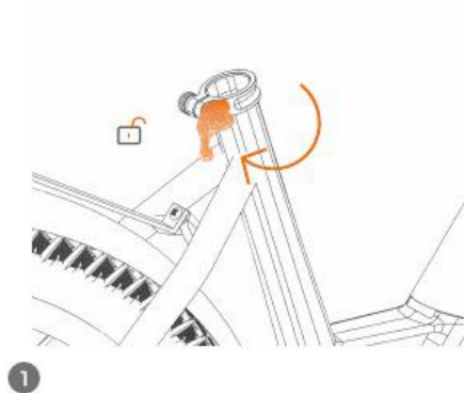
SK



2



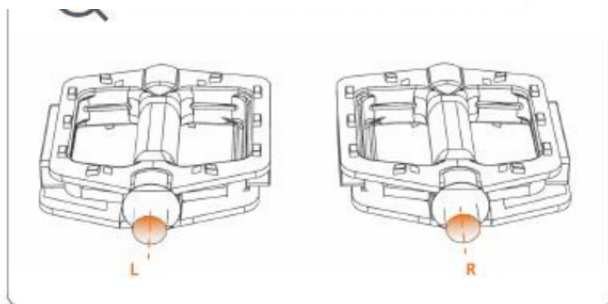
2.1.3 Montáž - koleso



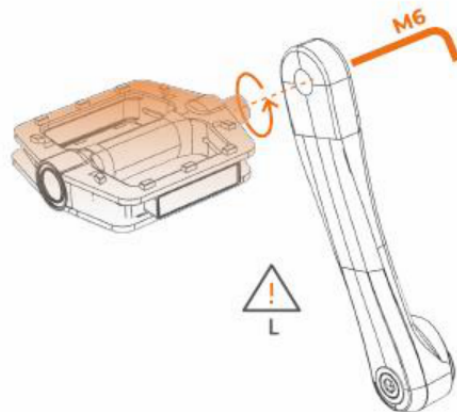
2. Rýchly sprievodca

SK

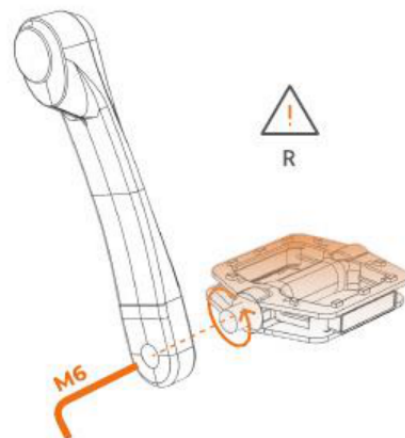
Rozlíšenie ľavého a pravého



1



2



2

2.1.5 Montáž - pedál

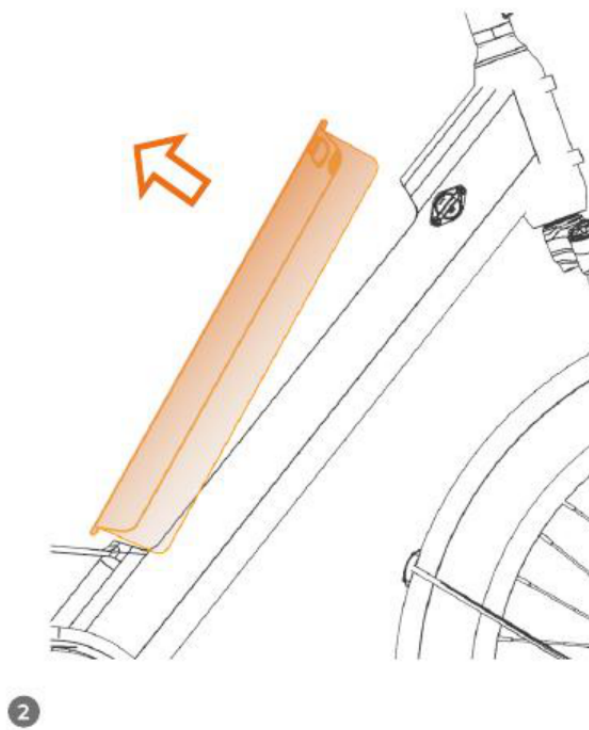
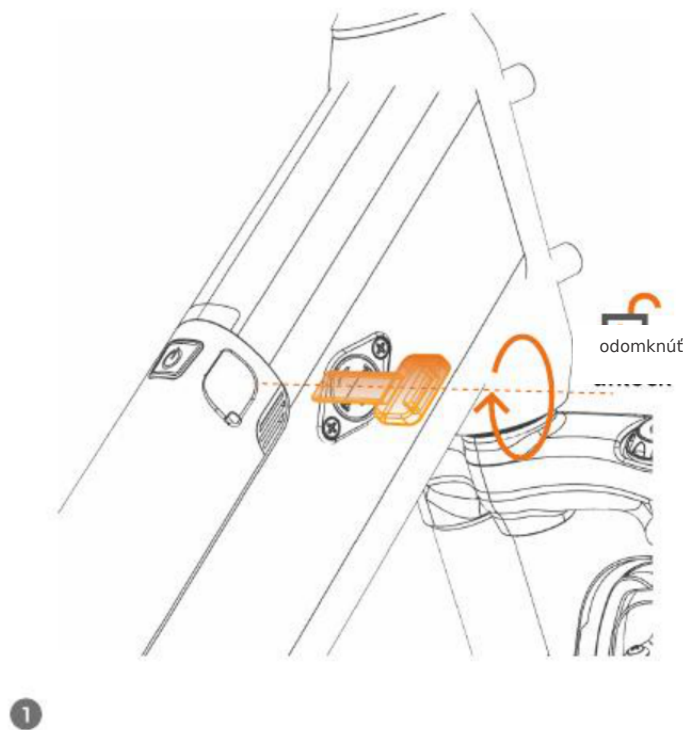


Congratulations!

Your bike

success!

Gratulujeme! Vaše kolo bolo úspešne zmontované!



Dva spôsoby nabíjania

① Nabíjajte batériu priamo v ráme. ② Vyberte batériu a nabíjajte ju samostatne (postup vybratia je v časti 2.2).

Poznámka: Batéria je pri dodaní čiastočne nabitá. Pred prvým použitím ju úplne nabite. Používajte výhradne originálnu nabíjačku dodanú s bicyklom; neoriginálna nabíjačka môže batériu poškodiť.

Postup

1. Konektor nabíjačky úplne zasunúť do nabíjacieho portu batérie a potom zasunúť vidlicu nabíjačky do elektrickej zásuvky.
2. Červený indikátor znamená normálne nabíjanie; zelený indikátor znamená plne nabitú batériu.
3. Čas nabíjania: približne 6-8 hodín.
4. Najprv odpojte sieťovú vidlicu, potom konektor od batérie. Pri nabíjaní v ráme uzavrite krytku portu; pri vybratej batérii ju po nabití vložte a zaistite.

Poznámka: Batéria je pri dodaní čiastočne nabitá. Pred prvým použitím ju úplne nabite. Používajte výhradne originálnu nabíjačku dodanú s bicyklom; neoriginálna nabíjačka môže batériu poškodiť.

Postup

1. Konektor nabíjačky úplne zasunúť do nabíjacieho portu batérie a potom zasunúť vidlicu nabíjačky do elektrickej zásuvky.
2. Červený indikátor znamená normálne nabíjanie; zelený indikátor znamená plne nabitú batériu.
3. Čas nabíjania: približne 6-8 hodín.
4. Najprv odpojte sieťovú vidlicu, potom konektor od batérie. Pri nabíjaní v ráme uzavrite krytku portu; pri vybratej batérii ju po nabití vložte a zaistite.

Poznámka: Nabíjačka obsahuje vysokonapäťové zariadenie; neautorizované opravy sú zakázané. Batériu a nabíjačku používajte na suchom, vetranom mieste mimo dosahu detí a horľavín. Nenabíjajte vonku.

Varovanie: Pri nezvyčajnom zápachu alebo nadmernom zahriatí batérie či nabíjačky nabíjanie okamžite ukončite a kontaktujte popredajný servis.

Pred použitím bicykla správne namontujte diely podľa návodu. Skontrolujte upevňovacie prvky, dostatočné nabitie batérie a používajte vhodné ochranné prostriedky.

Krok 1: nastavenie riadidiel a sedla

Nastavte výšku pre jazdca a dotiahnite rýchlopínanie sedla aj skrutky riadidiel. Výška nikdy nesmie prekročiť bezpečnostnú značku.

Krok 2: zapnutie a svetlomet

① Stlačením tlačidla napájania na 2 sekundy bicykel zapnete. ② Podržaním tlačidla + zapnete svetlá. ③ Nastavte svetlomet tak, aby osvetľoval priestor pred bicyklom.

Krok 3: nastavenie úrovne

Zvoľte režim podľa podmienok a potreby. Bicykel má 5 úrovní asistencie; tlačidlami + a – ich meníte. Úroveň 1 je vhodná pre rovinatý terén, pri väčšom stúpaní zvoľte vyššiu úroveň. V režime PAS 0 asistencia nefunguje a bicykel sa používa ako bežný bicykel.

Krok 4: začiatok jazdy

Pred jazdou si nasadte prilbu.

Krok 5: brzdenie

Ľavá brzda ovláda predné koleso, pravá zadné. Vždy najprv používajte pravú a potom ľavú brzdu, aby ste plynulo spomalili a zastavili.

Varovanie: Prednú brzdu nepoužívajte náhle samostatne; môže dôjsť k strate rovnováhy a nehode. Maximálne zaťaženie je 120 kg; limit neprekračujte.

2. Rýchly sprievodca

SK

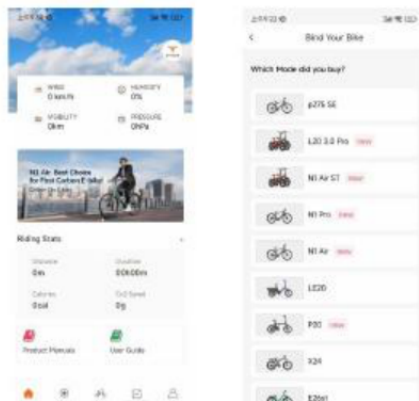
Krok 1: Stiahnite aplikáciu engwe; vyhľadajte ju v obchode s aplikáciami a nainštalujte.

Krok 2: Po inštalácii zaregistrujte účet: vyplňte krajinu registrácie, e-mailovú adresu a heslo a zvolte „sign up“.

Krok 3: Po registrácii v rozhraní vyberte „e-bike“ > „bind your bike“, nájdite model „p275 se“, vyberte ho a zvolte farbu bicykla blue alebo grey.



Step 3: after registration, enter the interface to click the bottom “e-bike” option to enter” bind your bike” , find the model ” p275 se” and click it, then select the bike color blue or grey;



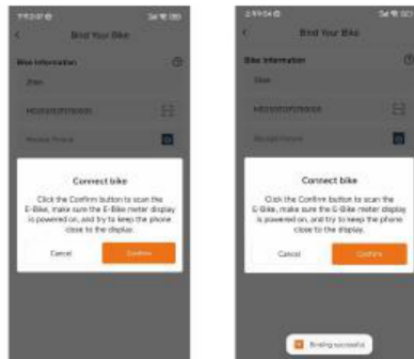
2.5 Postup pripojenia Bluetooth

Krok 4: Po zvolení miesta nákupu vyplňte údaje o bicykli: frame id na hlavovej trubke, bike sn na spodnej strane hornej trubky, fotografiu dokladu, číslo online objednávky engwe a dátum objednávky. Potom vyberte „complete“.

Krok 5: Po zvolení „complete“ sa zobrazí okno „connect bike“. Uistite sa, že Bluetooth v telefóne aj displej sú zapnuté a telefón je čo najbližšie pri displeji. Po stlačení „confirm“ správa „binding successful“ potvrdí spárovanie.



Step 5: after clicking “complete” , a “connect bike” dialog box will pop up, make sure that blue-tooth on the mobile phone and the display are both turned on, and the mobile phone is as close as possible to the display. after clicking the “confirm” button, a prompt “binding successful” will be displayed indicating successfully binding.



Krok 6: Nájdite názov Bluetooth „engwe p275 se“ a kliknutím na „connect“ vytvorte spojenie. Po pripojení vstúpite do rozhrania aplikácie bicykla; môžete ovladať režim PAS a svetlomet a zistiť dobu jazdy, vzdialenosť, maximálnu a priemernú rýchlosť a ďalšie údaje.



Bezpečnostné pokyny pre elektrický bicykel

1. Bicykel neparkujte v halách, na únikových schodiskách, chodníkoch ani pri núdzových východoch. 2. Nenabíjajte ani neparkujte ho v obytných budovách; pri nabíjaní ho držte mimo horľavín a nenabíjajte dlhšie než 12 h. 3. Chráňte elektrické diely pred vodou; pri čistení nezasahujte vodou do nabíjacieho portu, konektorov a kabeláže. 4. Pri nastavovaní sedla a predstavca neprekračujte bezpečnostnú stupnicu. 5. Bez povolenia bicykel neupravujte. 6. Elektrických dielov sa nedotýkajte mokрыmi rukami ani kovovými predmetmi. 7. Elektrické diely nerozoberajte. 8. Nenechávajte bicykel dlho na slnku ani v búrke. 9. Rám utierajte vodou s neutrálnym čistiacim prostriedkom; vnútorné diely neumývajte vodou.

Poznámka: Údržbu nesmú vykonávať neodborníci; pri poruche kontaktujte servis.

Jazdite bezpečne

Dodržujte dopravné predpisy, buďte ostražití, nikdy nejazdite po požití alkoholu a nepúšťajte riadidlá. Osoby mladšie ako 16 rokov nesmú jazdiť. Jazdite v cyklistickom pruhu, v daždi a snehu spomaľte a vždy používajte prilbu.

Kontrola pred jazdou

Skontrolujte stav batérie a indikátorov, predné a zadné svetlo, zvonček, riadidlá a sedlo, brzdy, tlak a stav plášťov, skrutky kolies a odrazky pedálov.

Počas jazdy / vedenie a odstavenie

Rozbiehajte sa plynulo, pred zastavením zaradte nižší prevod. Pri tlačením do kopca možno použiť režim vedenia. Pri odstavení použite stojan na rovnom podklade, vypnite bicykel a pravidelne ho čistite.

Údržba a samokontrola bicykla

1. Bicykel bol nastavený vo výrobe; v prípade otázok kontaktujte výrobcu alebo predajcu. 2. Pravidelne kontrolujte tlak v plášťoch. 3. Kontrolujte a nastavujte riadidlá, sedlo, sedlovku, osi, stredové zloženie, zotrvačník, reťaz a kolesá; uvoľnené matice a skrutky včas dotiahnite. 4. Ložiská prednej osi, stredového zloženia, zadnej osi, hlavového zloženia a pedálov mažte mazivom na báze vápenatého mydla č. 3 každých šesť mesiacov; reťaz, lanko prehadzovača a stojan olejom 30# približne každé dva mesiace. 5. Opotrebované diely, napríklad brzdové doštičky, reťaz a plášte, vymeňte za diely rovnakého modelu a špecifikácie.

Údržba motora

Motor po utesnení neotvárajte. Udržujte ho čistý, chráňte pred cudzími predmetmi, korozívnou kvapalinou a nárazmi. Krytie motora je ipx5. Motor neoplachujte prúdom vody ani ho neponárajte do vody; voda po stred náboja môže spôsobiť skrat a poškodiť elektrické diely.

Údržba batérie

Batériu nenechávajte dlhodobo vo vybitom stave. Pri prvom použití ju úplne nabite; odporúčané nabíjanie je 6-8 hodín, maximálne 12 hodín. Pri dlhom nepoužívaní ju nabíjajte dlhšie než 2 hodiny každý mesiac. Starú batériu nerozoberajte; odovzdajte ju na určenom zbernom mieste. Chráňte ju pred ohňom, vysokou teplotou a priamym slnkom.

Všeobecné riešenie problémov

Všeobecné riešenie problémov

Bicykel nefunguje - nízka batéria, zlý kontakt alebo nesprávne zapnutie: nabite batériu, vyčistite a dotiahnite konektory, zapnite v správnom poradí (pozri 2.4).

Nedostatočný dojazd - nízky tlak, stúpanie, vietor, časté brzdenie, preťaženie alebo opotrebovaná batéria: skontrolujte netesnosti plášťov a nahustite ich; jazdite s asistenciou alebo kontaktujte servis.

Batéria sa nenabíja - chybný kontakt nabíjačky, poškodená nabíjačka alebo dlhé skladovanie: znovu pripojte, nabíjačku vymeňte alebo kontaktujte servis.

Motor po zapnutí nefunguje - uvoľnený/poškodený kábel motora, plynová páčka alebo motor: kábel znovu pripojte alebo vymeňte, páčku dotiahnite/vymeňte, kontaktujte servis.

Neobvyklé zrýchlenie alebo nízka rýchlosť - nízka batéria: úplne ju nabite.

Low Speed

Chybové kódy

01 - porucha Hallovoho snímača 02 - porucha plynového ovládača 03 - porucha TX riadiacej jednotky 04 - ochrana proti podpátiu 05 - chýbajúca fáza motora

06 - porucha snímača 07 - porucha RX riadiacej jednotky 08 - prehriatie motora 30 - abnormálna komunikácia

05

Motor phase lose

3.3 Kontrola porúch a riešenie problémov

Záručné zásady

Záručné zásady

1. Používajte výrobok podľa tohto návodu. Pri poruche spôsobenej kvalitou výrobku spoločnosť splní záručné povinnosti podľa právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa. 2. Opravy mimo záruky a po jej skončení sú spolplatené. 3. Náhradná batéria po záruke je poskytovaná za výrobnú cenu; príslušná batéria musí byť vrátená výrobcovi kvôli bezpečnosti a ochrane životného prostredia.

Rozsah a trvanie záruky

Rozsah a trvanie záruky

Základné diely: rám 12 mesiacov; vidlica, riadidlá, predstavec a sedlovka 12 mesiacov; plášť 1 mesiac; sedlo, brzda, brzdový kotúč a brzdová páka 3 mesiace; kľuky, pedále, stojan, blatník, sedlová tyč, rýchlopúpanie, náboj, radenie, zadný prehadzovač, zotrvačník, reťaz a stredové zloženie 6 mesiacov.

Elektrické diely: riadiaca jednotka, nabíjačka, hlavné/pomocné káble, prístroj, plynová páčka, snímač krútiaceho momentu a kryt batérie 12 mesiacov; svetlomet a zadné svetlo 6 mesiacov.

Motor: jadro motora, Hallov prvok, ložisko, spojka 12 mesiacov.

Batéria: horný/dolný kryt batérie, kryt batérie a jadro motora 12 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na neautorizované úpravy, poškodenie pri kolízii, prepichnuté plášte, vniknutie vody, odpojenie káblov ani poškodenie zavinené používateľom. Obmedzená záruka sa nevzťahuje na ďalšieho vlastníka ani nadobúdateľa.

Poznámka: Obmedzená záruka sa nevzťahuje na ďalšieho vlastníka ani na iného nadobúdateľa elektrického bicykla.

4. Servisný sprievodca



Poznámky k záruke
1. Príslušenstvo je kryté zárukou podľa príslušnej záručnej doby. 2. Záručná doba začína dátumom nákupu. 3. Neautorizovaná demontáž nabíjačky, batérie alebo motora ruší záruku. 4. Ostatné diely bicykla majú pri poruche kvality trojmesačnú záruku. 5. Pri poruche iných dielov musí opravu vykonať profesionálny servis; bicykel nerozoberajte ani neskladajte bez povolenia. 6. Pri oprave predložte záručný list, faktúru, osvedčenie o zhode a ostatné doklady. 7. Batéria má samostatnú záruku a výrobca posúdi jej krytie skúškou batérie.

Záručný list

Používateľ	Organizácia	
	Meno	Tel
Adresa		
Dátum nákupu		Farba
Model bicykla		Číslo faktúry

Záznam opráv

Dátum	Obsah opravy	Poznámky

4.2 Záručný list a záznam opráv

Technické údaje

Model výrobku ENGWE P275 SE

Materiál rámu Hliníkový rám

Maximálne zaťaženie 120KG / 265lbs

Maximálna rýchlosť 25km/h

Krútiaci moment motora 40Nm

Kapacita batérie 468Wh Li-ion

Maximálny dojazd 100km / 62mile*

Rozmer plášte 27.5*1.95"

Tlak v plášti Not more than 350kPa

Nabíjačka 42V 2A

Čas nabíjania 6-8 hours

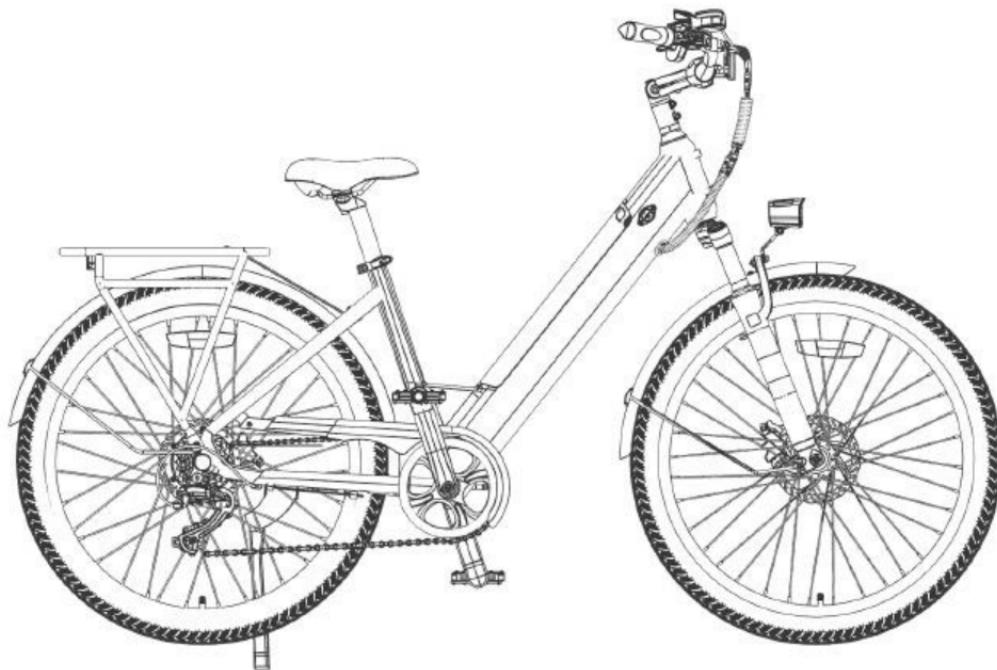
Stupeň krytia IPX5

Hmotnosť bicykla 23.6kg/51.92lbs

Max. nosnosť zadného nosiča 25kg / 55lbs.

*Maximálny dojazd sa meria na 1. stupni pri plnom nabití, zaťažení 75 kg, na rovnom povrchu pri 25°C a relatívnej vlhkosti 70%. Skutočný výsledok sa môže líšiť podľa stupňa, teploty, zaťaženia, vetra, stavu cesty a ďalších faktorov.

*Všetky uvedené hmotnosti majú toleranciu +/- 3%-5%.



Tisztelt Felhasználó! A zökkenőmentes használat érdekében az első út előtt figyelmesen olvassa el ezt a kezelési útmutatót. Ismerje meg a használati előírásokat, a terméket és a mellékelt dokumentumokat. Ne használja az elektromos kerékpárt, amíg nem érti a működését.

Tisztelt Felhasználók,

Tisztelt Felhasználó!

A kezelési útmutató az elektromos kerékpár alapvető használatát és karbantartását ismerteti. Indulás előtt ismerje meg a teljesítményt, a funkciókat, a biztonsági tudnivalókat és a karbantartási követelményeket. Kérdés esetén forduljon a hivatalos ügyfélszolgálathoz vagy kijelölt szervizhez.

Biztonsági tudnivalók

1. Tartsa be a biztonsági előírásokat, valamint az országos és helyi jogszabályokat. Közúton figyeljen és tartson biztonságos követési távolságot.
2. A kerékpárt a kézikönyv szerint használja; a szabályok be nem tartásából eredő veszteségért a felhasználó felel.
3. A termék nem terepkerékpár. 4. Az első használatot forgalomtól elzárt területen végezze; csak a kerékpár megismerése után közlekedjen közúton.
5. Minden út előtt ellenőrizze a rögzítőelemeket és a sérült alkatrészeket. Rendellenes hang esetén azonnal álljon meg és keresen szervizt.
6. Ne lépje túl a sebességhatárt, és ne közlekedjen motoros járművek által használt területeken.
7. 16 év alatti személy nem használhatja. Tilos az alkohol vagy drog hatása alatti használat, valamint betegség, egyensúlyzavar, túlsúly vagy terhesség esetén.
8. Hóban, esőben, csúszós úton és jegesedéskor fokozottan figyeljen.
9. Sérült töltővel vagy tápkábelrel ne töltsön; közterületen tartsa be a helyi szabályokat.
10. Csak eredeti alkatrészt használjon. 11. Átalakítást csak hivatalos szervizzel egyeztetve végezzen; az engedély nélküli módosítás kárait a gyártó nem vállalja.
12. Ne töltsé az akkumulátort a kerékpár üzemelése közben vagy kockázatos körülmények között.
13. A sérülésveszély csökkentése érdekében tartsa be a „Vigyázat”, „Veszély” és „Figyelmeztetés” jelzéseket.

- Veszély: figyelmen kívül hagyása személyi sérülést okozhat.
- Figyelmeztetés: figyelmen kívül hagyása a kerékpár vagy alkatrészei sérülését okozhatja.
- Vigyázat: figyelmen kívül hagyása kisebb sérülést vagy rendellenes működést okozhat.

1. Bevezetés**1.1 A csomag tartalma****1.2 Alkatrészec****1.3 Funkciók****2. Gyors útmutató****2.1 Összeszerelés****2.2 Az akkumulátor
eltávolítása****2.3 Töltés****2.4 Műszer beállítása****2.5 Bluetooth-kapcsolat
lépései****3. Karbantartás****3.1 Használati tudnivalók****3.2 Karbantartás és
önellenőrzés****3.3 Hibaelhárítás****4. Szervizútmutató****4.1 Ügyfélszolgálat és
jótállás****4.2 Jótállási jegy és javítási
nyilvántartás****4.3 Műszaki adatok**



Kezelési útmutató



Első tengely



Töltő



Villáskulcs



Imbuszkulcsok



Screwdrivers



Csengő

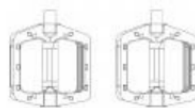


Nyereg és nyeregcső



Front F

Első sárvédő



Pedál x2



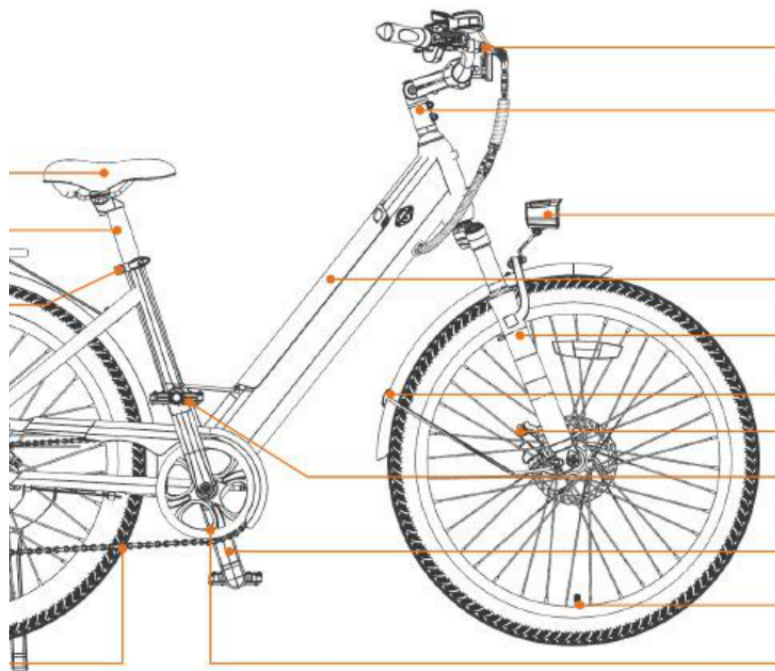
1e Body



Váz

1.1 A csomag tartalma

Nyereg
Nyeregcső
Hátsó lámpa
Nyeregcsőbilincs
Hátsó sárvédő
Fényvisszaverő
Hátsó fék
Motor
Hátsó váltó
Gumiabroncs
Lánc



Kormány

Kormányszár

Első lámpa

Akkumulátor

Első villa

Első sárvédő

Első fék

Pedál

Hajtókar

Szelep

Lánckerék

Első fékkar • Rásegítési fokozat • Kijelző • Sebességfokozat-kijelző • Hátsó fékkar • Gázkar

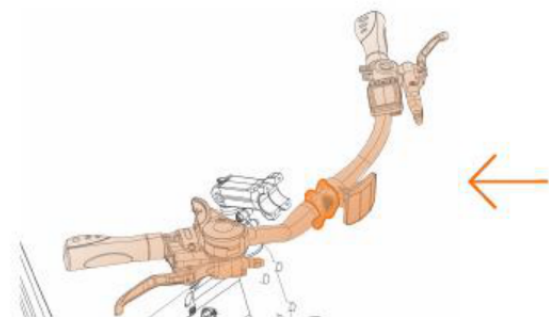
Első lámpa gombja • Főkapcsoló



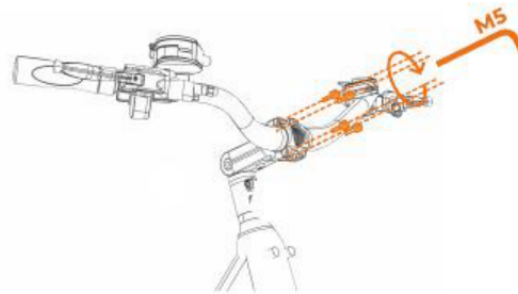
Általános funkciók

1. Be-/kikapcsolás: a bekapcsoló gombot röviden 1 másodpercig nyomja; kikapcsoláshoz tartsa nyomva 3 másodpercig.
2. Rásegítési fokozat: a + és – gombbal állítható. 3. Tolássegéd: tartsa nyomva a – gombot; a sebesség 6 km/h, felengedésakor kikapcsol.
4. Első lámpa: a + gomb nyomva tartásával kapcsolható a kijelzővilágítás és az első lámpa.
5. Akkumulátorszint: ötszakaszos kijelzés; alacsony feszültségnél csak a külső keret látható - azonnal töltsön.
8 % – 100% 6 % – 80% 4 % – 60% 2 % – 30% 6% – 20% 0% – 5%
6. Hibakód: a vezérlőrendszer hibájánál automatikusan megjelenik; a magyarázatot a 3.3 fejezet tartalmazza.

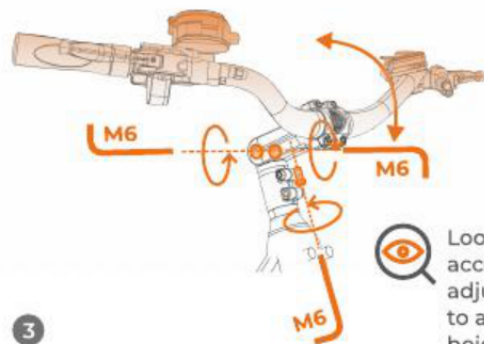




1



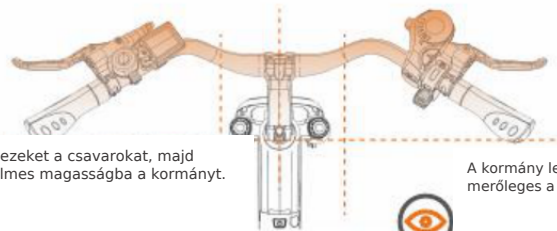
2



3



Loose these accordingly, adjust the handlebars to a comfortable height

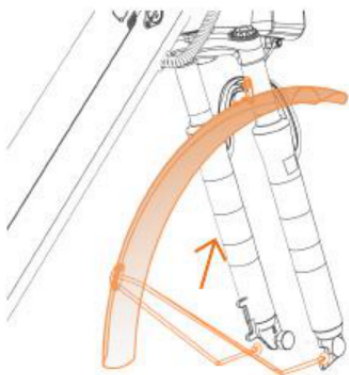


4

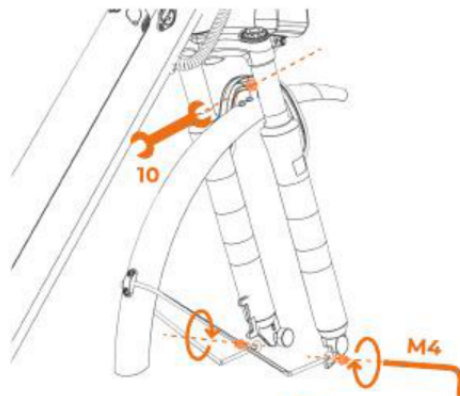


A kormány legyen középen és merőleges a váz felső csővére.

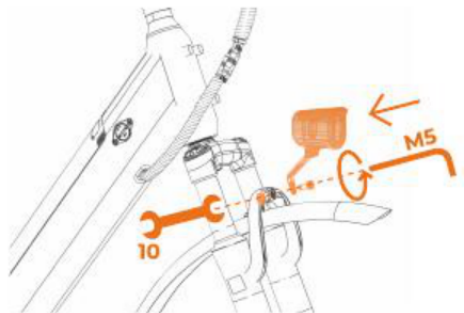
the top tube of the frame



1

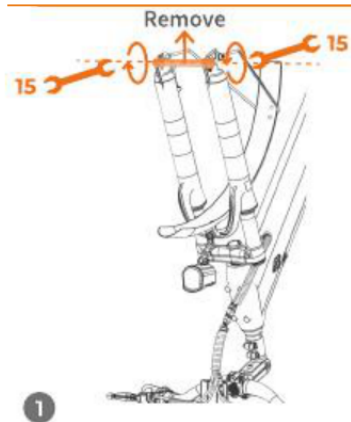


2

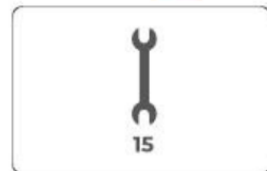
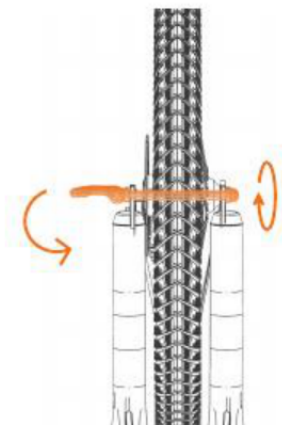
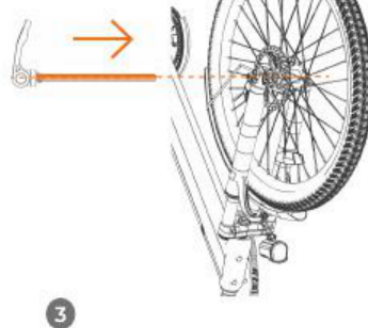


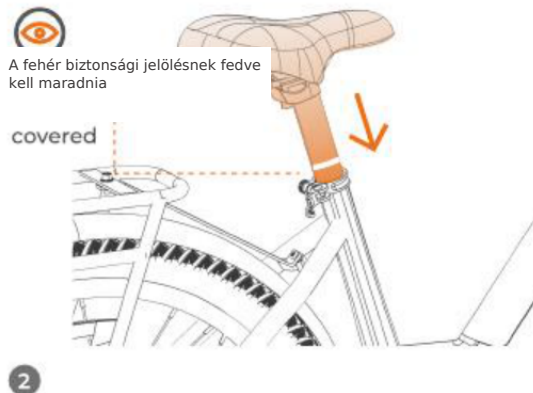
2. Gyors útmutató

HU



2

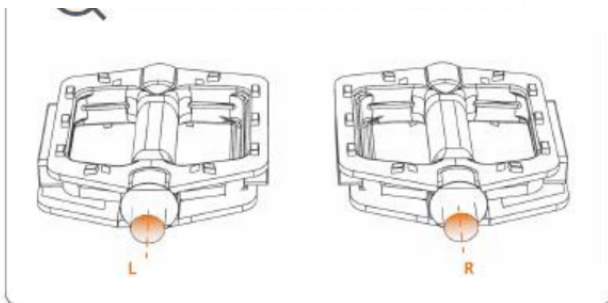




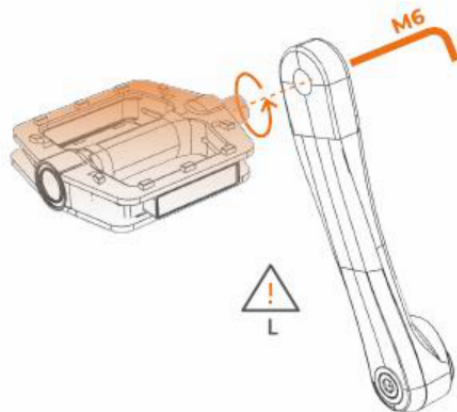
2. Gyors útmutató

HU

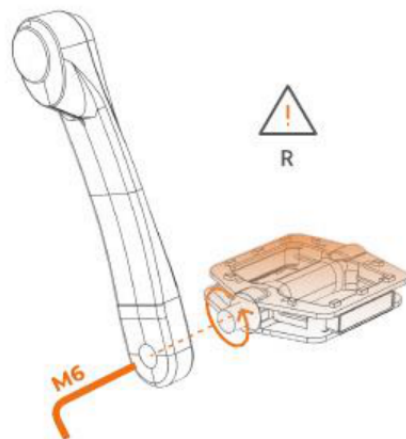
Bal és jobb oldal megkülönböztetése



1



2

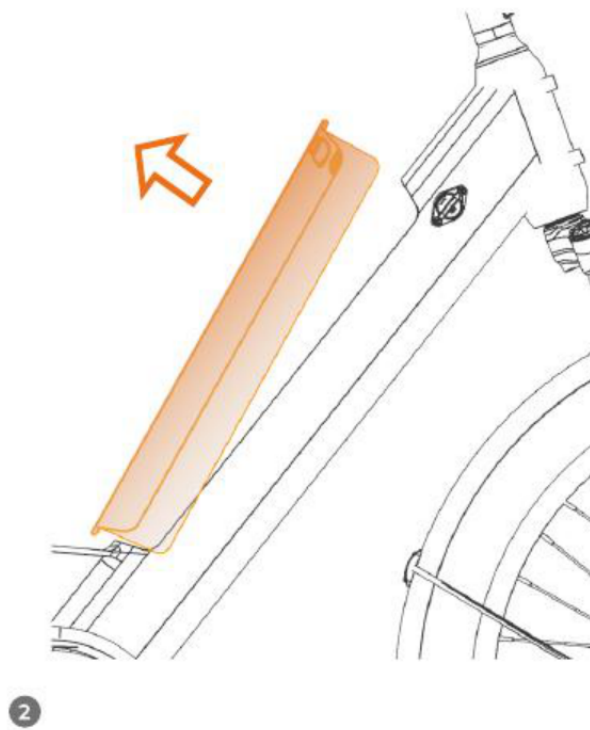
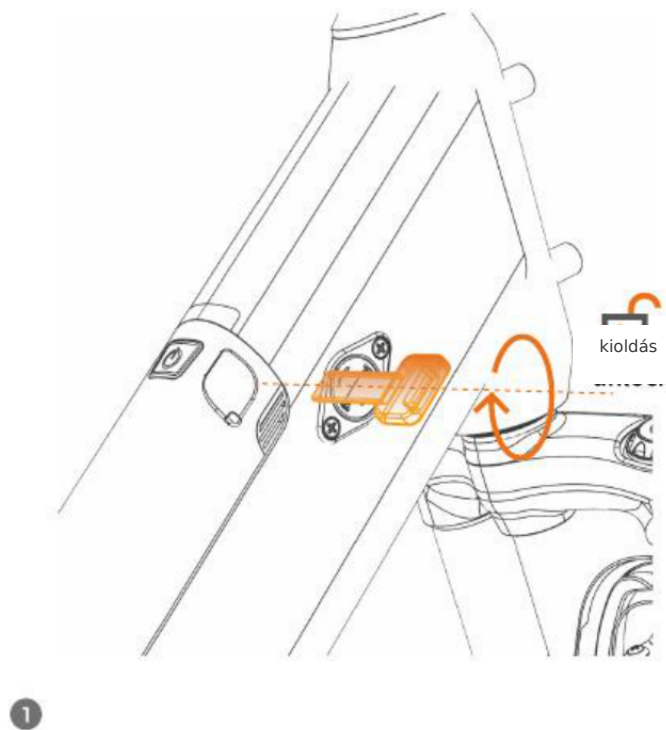


2

2.1.5 Összeszerelés - pedál



Congratulations!
Your bicycle is now ready to use.
Gratulálunk! Kerékpárját
sikeresen összeszerelte!



Két töltési mód

① Az akkumulátor közvetlenül a vázon tölthető. ② Vegye ki az akkumulátort a töltéshez (eltávolítás: 2.2).

Megjegyzés: A gyárból az akkumulátor kis töltöttséggel érkezik. Első használat előtt teljesen töltsse fel. Csak a kerékpárhoz mellékelt eredeti töltőt használja; más töltő károsíthatja az akkumulátort.

Lépések

1. Dugja teljesen a töltőcsatlakozót az akkumulátor töltőnyílásába, majd a hálózati dugót az aljzatba.
2. A piros jelző a normál töltést, a zöld jelző a teljes feltöltést jelenti.
3. Töltési idő: körülbelül 6-8 hours.
4. Előbb a hálózati dugót húzza ki, majd a töltőcsatlakozót. A vázon töltés után zárja a porvédőt; külön töltés után helyezze vissza és rögzítse az akkumulátort.

Megjegyzés: A gyárból az akkumulátor kis töltöttséggel érkezik. Első használat előtt teljesen töltsse fel. Csak a kerékpárhoz mellékelt eredeti töltőt használja; más töltő károsíthatja az akkumulátort.

Lépések

1. Dugja teljesen a töltőcsatlakozót az akkumulátor töltőnyílásába, majd a hálózati dugót az aljzatba.
2. A piros jelző a normál töltést, a zöld jelző a teljes feltöltést jelenti.
3. Töltési idő: körülbelül 6-8 hours.
4. Előbb a hálózati dugót húzza ki, majd a töltőcsatlakozót. A vázon töltés után zárja a porvédőt; külön töltés után helyezze vissza és rögzítse az akkumulátort.

Megjegyzés: A töltő nagyfeszültségű készülék; jogosulatlan javítása tilos. Az akkumulátort és a töltőt biztonságos, száraz, szellőző helyen, gyermekektől és gyúlékony anyagoktól távol tartsa. Ne töltsön kültéren.

Figyelmeztetés: Rendellenes szag vagy túlmelegedés esetén azonnal szakítsa meg a töltést és lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

Használat előtt az összeszerelési útmutató szerint szerelje fel az alkatrészeket. Ellenőrizze a rögzítőket, az akkumulátor töltöttségét, és viseljen megfelelő védőfelszerelést.

1. lépés: kormány és nyereg beállítása

Állítsa be a vezető magasságához, és teljesen húzza meg a nyereg gyorszárát, illetve a kormány csavarjait. A magasság soha ne haladja meg a biztonsági jelölést.

2. lépés: bekapcsolás és első lámpa

① A bekapcsoló gombot 2 másodpercig nyomva kapcsolja be a kerékpárt. ② A + gomb nyomva tartásával kapcsolja a lámpákat. ③ Irányítsa az első lámpát az út előtti területre.

3. lépés: fokozat beállítása

Válasszon üzemmódot az útviszonyok szerint. Az 5 rásegítési szintet a + és – gombbal váltja. Az 1. szint sík útra való; meredekebb emelkedőn magasabb szintet válasszon. PAS 0 módban nincs rásegítés, a kerékpár hagyományos kerékpárként működik.

4. lépés: indulás

Indulás előtt viseljen sisakot.

5. lépés: fékezés

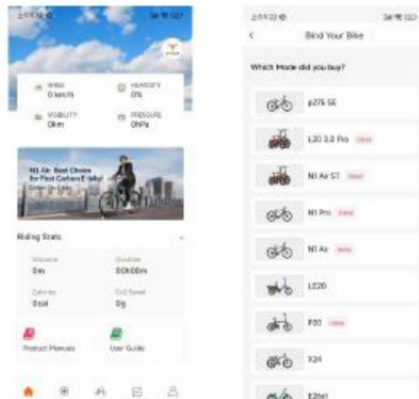
A bal fék az első, a jobb fék a hátsó kereket működteti. A lassítást mindig a jobb, majd a bal fékkel végezze.

Figyelmeztetés: Az első féket ne használja hirtelen önmagában; ez egyensúlyvesztést és balesetet okozhat. A maximális terhelés 120 kg, ezt ne lépje túl.

1. lépés: Töltse le az engve alkalmazást; keresse meg az alkalmazásboltban és telepítse.
2. lépés: Regisztráljon fiókot: adja meg a regisztráció országát, e-mail-címét és jelszavát, majd kattintson a „sign up” lehetőségre.
3. lépés: Regisztráció után válassza az „e-bike” > „bind your bike” lehetőséget, keresse meg a „p275 se” modellt, válassza ki, majd válassza a blue vagy grey színt.



Step 3: after registration, enter the interface to click the bottom “e-bike” option to enter” bind your bike” , find the model ” p275 se” and click it, then select the bike color blue or grey;

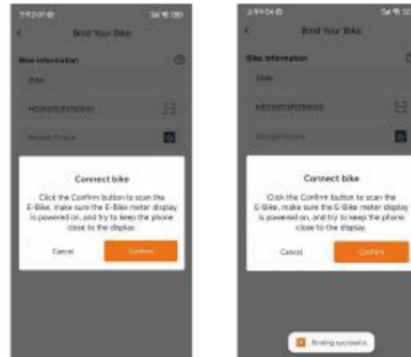


4. lépés: A vásárlás módjának kiválasztása után adja meg a kerékpár adatait: a fejcson lóvó frame id-t, a felső cső alján lévő bike sn-t, a nyugta képét, az engine online rendelési számát és a rendelés dátumát. Végül kattintson a „complete” gombra.

5. lépés: A „complete” után megjelenik a „connect bike” párbeszédablak. Kapcsolja be a telefon Bluetooth-át és a kijelzőt, és tartsa a telefont a kijelzőhöz a lehető legközelebb. A „confirm” után a „binding successful” üzenet jelzi a sikeres párosítást.



Step 5: after clicking “complete” , a “connect bike” dialog box will pop up, make sure that blue-tooth on the mobile phone and the display are both turned on, and the mobile phone is as close as possible to the display. after clicking the “confirm” button, a prompt “binding successful” will be displayed indicating successfully binding.



6. lépés: Keresse meg az „engwe p275 se” Bluetooth-nevet, és a „connect” megnyomásával hozza létre a kapcsolatot. Kapcsolódás után a kerékpár alkalmazásának kezelőfelületére jut; itt vezérelheti a PAS módot és az első lámpát, valamint megtekintheti az időtartamot, távolságot, maximális és átlagsebességet stb.



Biztonsági irányelvek elektromos kerékpárhoz

Ne parkolja a kerékpárt előcsarnokban, menekülési lépcsőn, folyosón vagy vész kijártnál. Lakóépületben ne töltsé és ne tárolja; töltéskor tartsa éghető anyagoktól távol, és a töltés általában ne legyen 12 h-nál hosszabb. Védje az elektromos alkatrészeket a víztől; tisztításkor ne érje víz a töltőnyílást, csatlakozókat és vezetékeket. A nyereg és a kormányszár állításakor ne lépje túl a biztonsági jelölést. Engedély nélkül ne módosítsa és ne szerelje szét az elektromos alkatrészeket. Nedves kézzel vagy fémtárggyal ne érintse a feszültség alatt álló részeket. Ne tegye ki hosszú ideig napfénynek vagy esővíharnak. A vázat semleges tisztítószerez vízzel törölje le; a belső részeket ne mossa vízzel.

Megjegyzés: Nem szakember általi karbantartás szigorúan tilos; hiba esetén forduljon szervizhez.

Biztonságos közlekedés

Tartsa be a közlekedési szabályokat, legyen éber, alkohol fogyasztása után ne vezessen, és ne engedje el a kormányt. 16 év alatti személy nem közlekedhet vele. Kerékpársávbán haladjon, esőben és hóban lassítson, és mindig viseljen sisakot.

Indulás előtti ellenőrzés

Ellenőrizze az akkumulátort és a jelzőket, az első és hátsó lámpát, a csengőt, a kormányt, a nyeret, a fékeket, a gumibroncsok nyomását és állapotát, a kerékcsonkokat és a pedálprizmákat.

Menet közben / tolás és leállítás

Fokozatosan gyorsítson, megállás előtt váltson alacsonyabb fokozatba. Emelkedőn toláskor használható a tolássegéd. Leállításakor sík talajon támassza ki, kapcsolja ki, és rendszeresen tisztítsa.

Karbantartás és önellenőrzés

A kerékpárt a gyárban beállították; kérdés esetén forduljon a gyártóhoz vagy szállítóhoz. Rendszeresen ellenőrizze a gumibroncsok nyomását. Ellenőrizze és állítsa a kormányt, nyereg, nyeregcsövet, első és hátsó tengelyt, középcsapágyat, szabadonfutót, láncot és kerekeket; a meglazult anyákat és csavarokat időben húzza meg. Az első tengely, középcsapágy, hátsó tengely, villanyak, pedál csapágycsoportjait használat közben hat havonta 3# kalciumbázisú zsírral kenje; a láncot, váltókábelt és kitámasztót körülbelül kéthavonta 30# olajjal. A kopott fékbetétet, láncot és gumibroncsot azonos modellű és specifikációjú alkatrészre cserélje.

Motor karbantartása

A motor burkolatát lezárás után ne nyissa fel. Tartsa tisztán; idegen anyag, korrózív folyadék vagy gáz ne kerüljön bele, és ne üsse meg. Vízállósági fokozata ipx5. Ne mossa vízsugárral és ne merítse vízbe; az agy közepéig érő víz rövidzárlatot és elektromos sérülést okozhat.

Akkumulátor karbantartása

Ne használja le teljesen, és ne tárolja hosszú ideig alacsony töltöttséggel. Első alkalommal teljesen töltse fel; alkalmanként 6-8 hours töltés ajánlott, legfeljebb 12 hours. Hosszú tároláskor havonta több mint 2 hours ideig töltse. A régi akkumulátort ne szerelje szét; a helyi kijelölt gyűjtőhelyen adja le. Óvja lángtól, hőforrástól és közvetlen napsütéstől.

Jótállási elvek

Jótállási elvek

A terméket e kézikönyvben leírt módon használja. A termékminőség okozta teljesítményhiba esetén a vállalat a fogyasztóvédelmi rendelkezések szerint teljesíti jótállási kötelezettségeit. A jótálláson kívüli, illetve lejárt jótállás utáni javítás díjköteles. A jótállási időn túli akkumulátorcserét a vállalat gyári áron biztosítja; a megfelelő akkumulátort a biztonság és környezetvédelem érdekében vissza kell küldeni a gyártónak.

Jótállási időtartam

Jótállási időtartam

Alapalkatrészek: váz 12 months; villa, kormány, kormányoszár, nyeregcső 12 months; gumibroncs 1 month; nyereg, fék, féktárcsa, fékkar 3 months; hajtókar, pedál, kitámasztó, sárvédő, nyeregcső, gyorszár, agy, váltó, hátsó váltó, szabadonfutó, lánc és középcsapágó 6 months.

Elektromos alkatrészek: vezérlőegység, töltő, fő-/segédkábel, műszer, gázkar, nyomatékérzékelő, akkumulátorburkolat 12 months; első és hátsó lámpa 6 months.

Motor: motor magja, Hall-elem, csapágó, kuplung 12 months. Akkumulátor: felső/alsó fedél, akkumulátorház, motor magja 12 months.

Engedély nélküli módosítás, ütközési sérülés, defekt, vízbehatolás, kábelkihúzóadás és felhasználói sérülés nem tartozik a jótállás alá. A korlátozott jótállás nem ruházható át.

Megjegyzés: A korlátozott jótállás nem vonatkozik a kerékpár későbbi tulajdonosára vagy más átvevőjére.

4. Szervizútmutató



Jótállási tudnivalók

1. A tartozékokra a vonatkozó jótállási idő szerint érvényes a jótállás. 2. A jótállás a vásárlás napján kezdődik. 3. A töltő, akkumulátor vagy motor engedély nélküli szétszerelése nem jótállásos. 4. A kerékpár más alkatrészeire minőségi hiba esetén három hónap jótállás vonatkozik. 5. Más alkatrész hibáját szakműhelynek kell javítania; engedély nélkül tilos a kerékpár szétszerelése és összeszerelése. 6. Javításhoz be kell mutatni a jótállási jegyet, számlát, megfelelőségi tanúsítványt és egyéb dokumentumokat. 7. Az akkumulátorra külön jótállás vonatkozik; a gyártó akkumulátorteszt alapján határozza meg a fedezetet.

Jótállási jegy

Felhasználó	Szervezet	
	Név	Tel
Cím		
Vásárlás dátuma		Szín
Kerékpármodell		Számla száma

Javítási nyilvántartás

Dátum	Javítás tartalma	Megjegyzések

4.2 Jótállási jegy és javítási nyilvántartás

Műszaki adatok

Termékmodell ENGWE P275 SE

Váz anyaga Alumínium váz

Maximális terhelés 120KG / 265lbs

Maximális sebesség 25km/h

Motor nyomatéka 40Nm

Akkumulátor kapacitása 468Wh Li-ion

Maximális hatótáv 100km / 62mile*

Gumiabroncs mérete 27.5*1.95"

Gumiabroncsnyomás Not more than 350kPa

Töltő 42V 2A

Töltési idő 6-8 hours

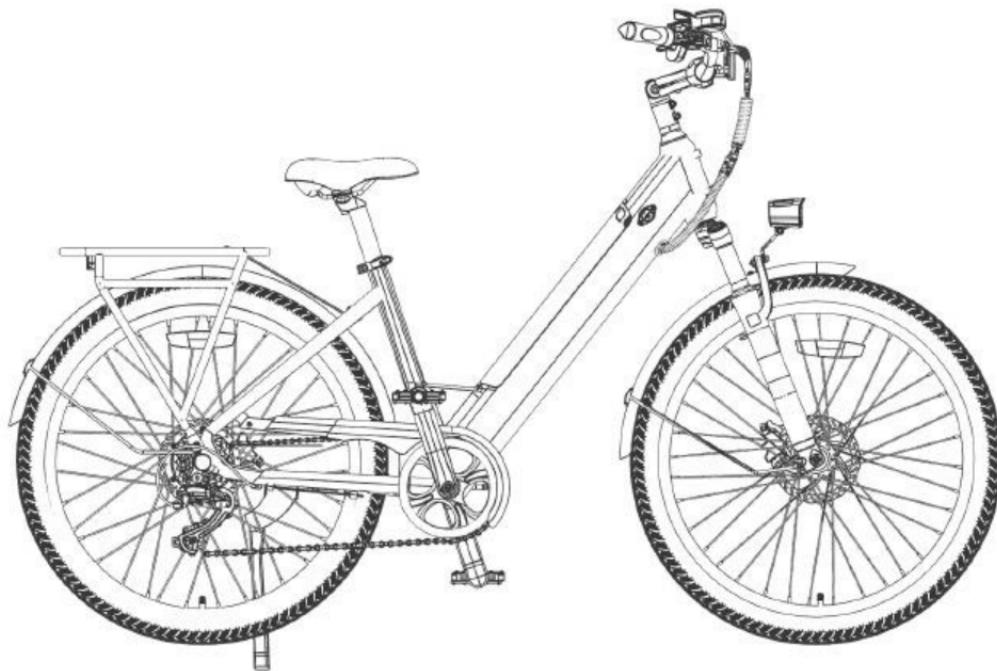
Vízállósági fokozat IPX5

Kerékpár tömege 23.6kg/51.92lbs

Hátsó csomagtartó max. teherbírása 25kg / 55lbs.

*A maximális hatótáv mérése 1. fokozatban, teljes töltöttséggel, 75 kg terheléssel, sík felületen, 25°C hőmérsékleten és 70% relatív páratartalom mellett történt. A tényleges eredmény a fokozat, hőmérséklet, terhelés, szél, útviszonyok és más tényezők miatt eltérhet.

*Minden megadott tömeg +/- 3%-5% tűréssel értendő.



Stimate utilizator, înainte de prima deplasare citiți cu atenție acest manual. Familiarizați-vă cu instrucțiunile de utilizare, produsul și documentele livrate. Nu utilizați bicicleta electrică înainte de a înțelege funcționarea acesteia.

Stimați utilizatori,

Stimați utilizatori,

Manualul descrie operarea și întreținerea de bază a bicicletei electrice. Înainte de utilizare familiarizați-vă cu performanțele, funcțiile, instrucțiunile de siguranță și cerințele de întreținere. Pentru întrebări, contactați în timp util serviciul post-vânzare oficial sau un centru autorizat.

Instrucțiuni de siguranță

1. Respectați instrucțiunile de siguranță și toate reglementările naționale și locale. Pe drumurile publice circulați atent și păstrați distanța de siguranță.
2. Utilizați bicicleta conform manualului; utilizatorul răspunde pentru pierderile provocate de nerespectarea instrucțiunilor.
3. Produsul nu este destinat terenului accidentat. 4. Prima deplasare se face într-o zonă fără trafic; circulați pe drumuri publice numai după ce v-ați familiarizat cu bicicleta.
5. Înainte de fiecare deplasare verificați elementele de fixare și piesele deteriorate. La zgomote anormale opriți imediat și solicitați service.
6. Nu depășiți limita de viteză și nu circulați în zone cu vehicule motorizate.
7. Persoanele sub 16 ani nu au voie să utilizeze produsul. Este interzisă utilizarea sub influența alcoolului sau drogurilor, în caz de boală, tulburări de echilibru, greutate excesivă sau sarcină.
8. Procedați cu prudență pe zăpadă, ploaie, carosabil alunecos și gheață.
9. Nu încărcăți cu încărcător sau cablu deteriorat; în zone publice respectați reglementările locale.
10. Utilizați exclusiv piese originale. 11. Consultați service-ul autorizat înainte de modificări; producătorul nu răspunde pentru daune sau vătămări după modificări neautorizate.
12. Nu încărcăți bateria când bicicleta funcționează sau în condiții riscante.
13. Pentru reducerea riscului de vătămare, respectați toate avertismentele „Atenție”, „Pericol” și „Avertizare”.

- Pericol: ignorarea poate provoca vătămări corporale.
- Avertizare: ignorarea poate deteriora bicicleta sau componentele sale.
- Atenție: ignorarea poate provoca daune minore ori funcționare anormală.

1. Introducere**1.1 Conținutul pachetului****1.2 Componente****1.3 Funcții****2. Ghid rapid****2.1 Montaj****2.2 Demontarea bateriei****2.3 Încărcare****2.4 Setarea afișajului****2.5 Pași de conectare****Bluetooth****3. Întreținere****3.1 Instrucțiuni de utilizare****3.2 Întreținere și
autoverificare****3.3 Depanare****4. Ghid de service****4.1 Service post-vânzare și
garanție****4.2 Certificat de garanție și
evidența reparațiilor****4.3 Parametrii produsului**



Manual



Ax față



Încărcător



Cheie fixă



Chei imbus



Screwdrivers



Sonerie

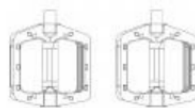


Șa și tijă de șa



Front Fender

Apărătoare față



Pedale x2



1x Body



Cadru

1.1 Conținutul pachetului

Șa

Tijă de șa

Lumină spate

Colier tijă de șa

Apărătoare spate

Reflector

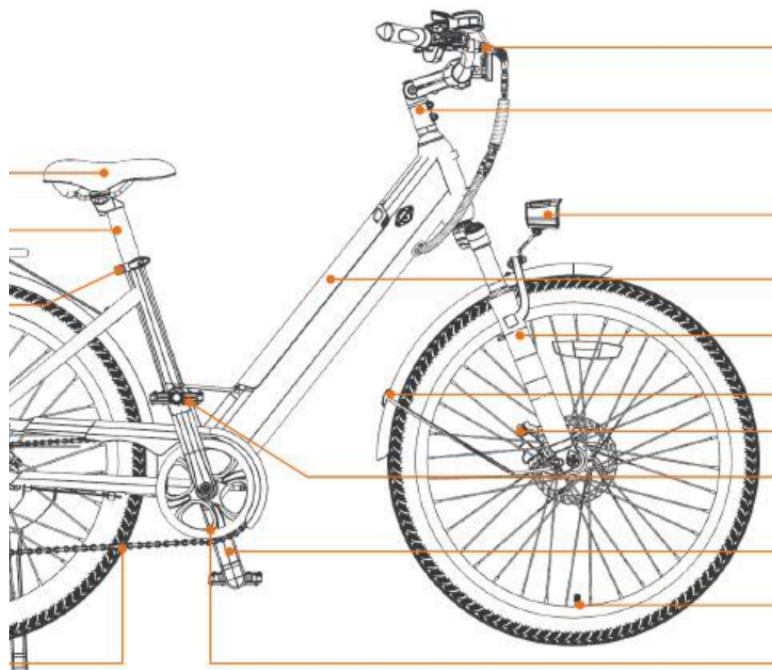
Frână spate

Motor

Deraior spate

Anvelopă

Lanț



Ghidon

Pipă

Far

Baterie

Furcă față

Apărătoare față

Frână față

Pedală

Braț pedaliar

Valvă

Foaie angrenaj

1.2 Componente

Manetă frână față • Nivel de asistență • Afișaj • Indicator treaptă • Manetă frână spate • Accelerație

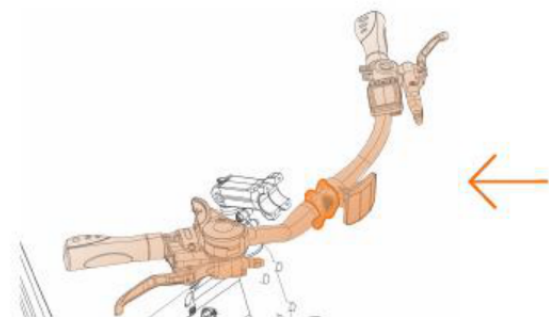
Buton far • Întrerupător de alimentare



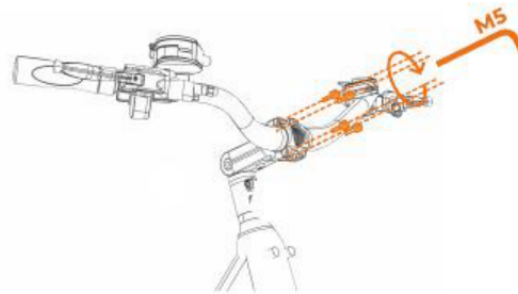
Descrierea funcțiilor comune

1. Pornire/oprire: apăsați scurt butonul de alimentare timp de 1 secundă; pentru oprire țineți-l apăsat 3 secunde.
2. Nivelul de asistență se reglează cu + și -. 3. Modul de asistență la mers: țineți apăsat -; viteza este 6 km/h, iar la eliberare modul se oprește.
4. Far: țineți apăsat + pentru pornirea/oprirea iluminării afișajului și a farului.
5. Nivel baterie: indicator cu cinci segmente; la subtensiune se afișează doar conturul exterior - încărcați imediat.
8 % - 100% 6 % - 80% 4 % - 60% 2 % - 30% 6% - 20% 0% - 5%
6. Cod de eroare: la o defecțiune a sistemului de control se afișează automat; definițiile sunt în secțiunea 3.3.

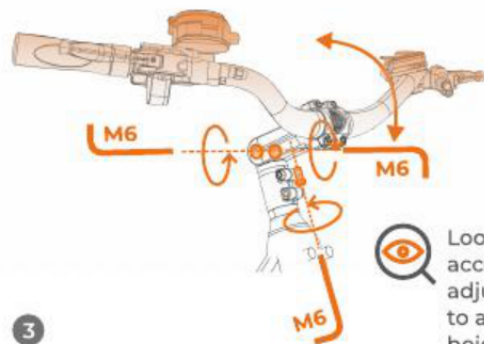




1



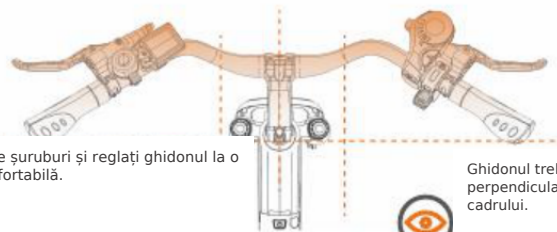
2



3



Loose these
accordingly,
adjust the handlebars
to a comfortable
height

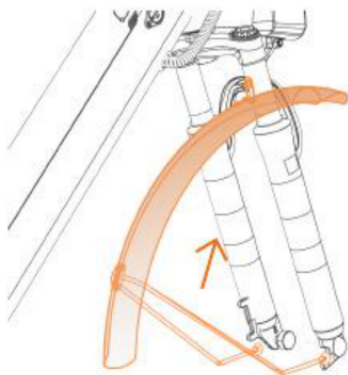


4

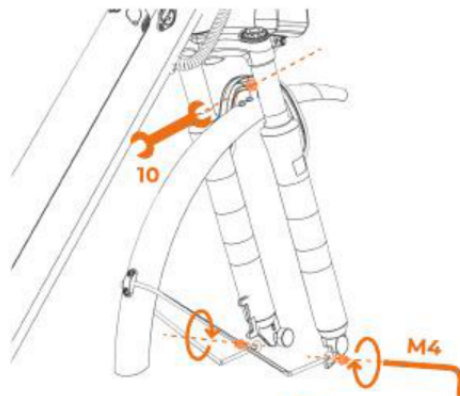


Ghidonul trebuie centrat și
perpendicular pe tubul superior al
cadrului.

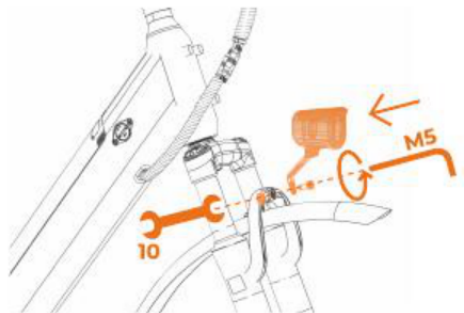
the top tube of the
frame



1

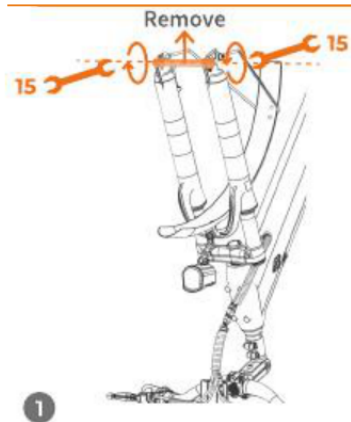


2

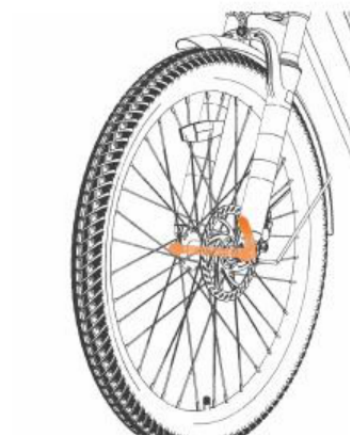
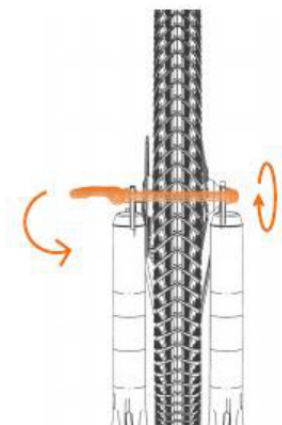
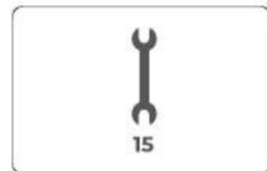
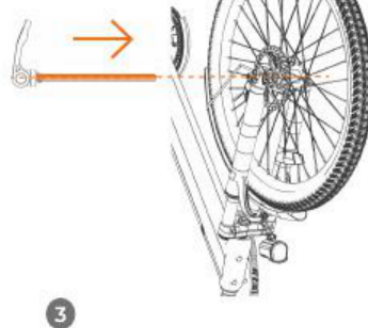


2. Ghid rapid

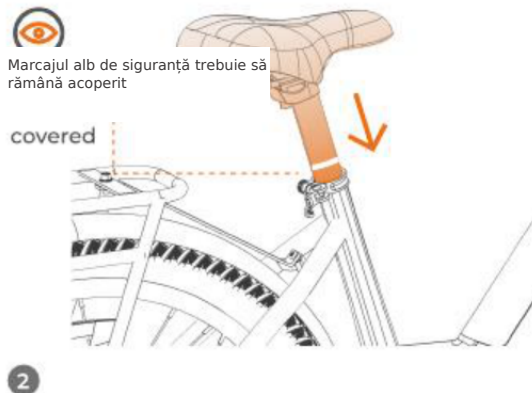
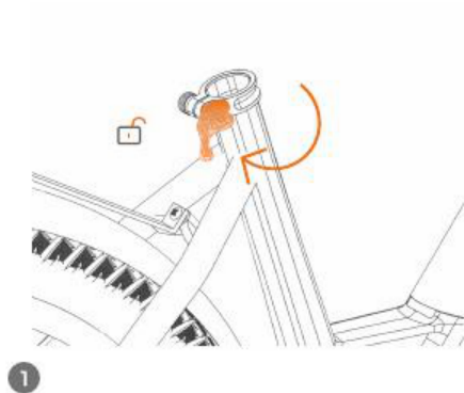
RO



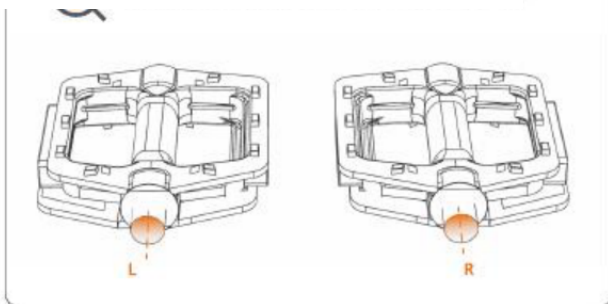
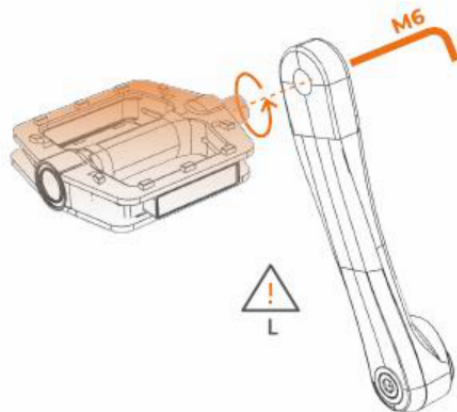
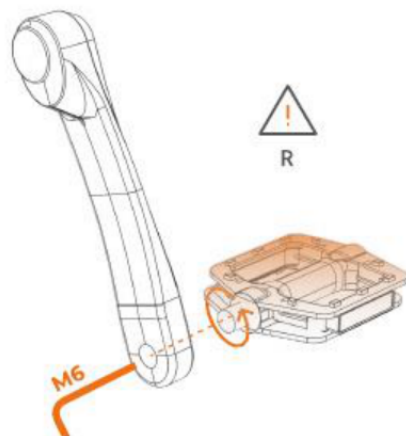
2



2.1.3 Montaj - roată

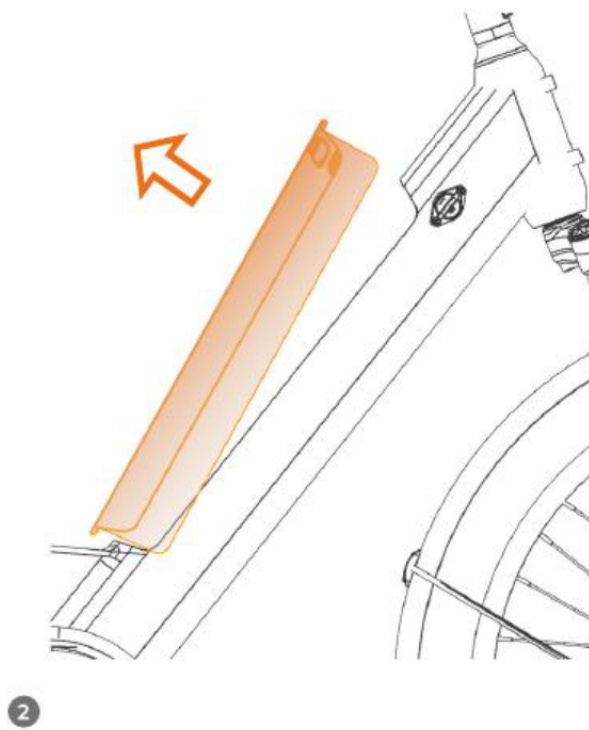
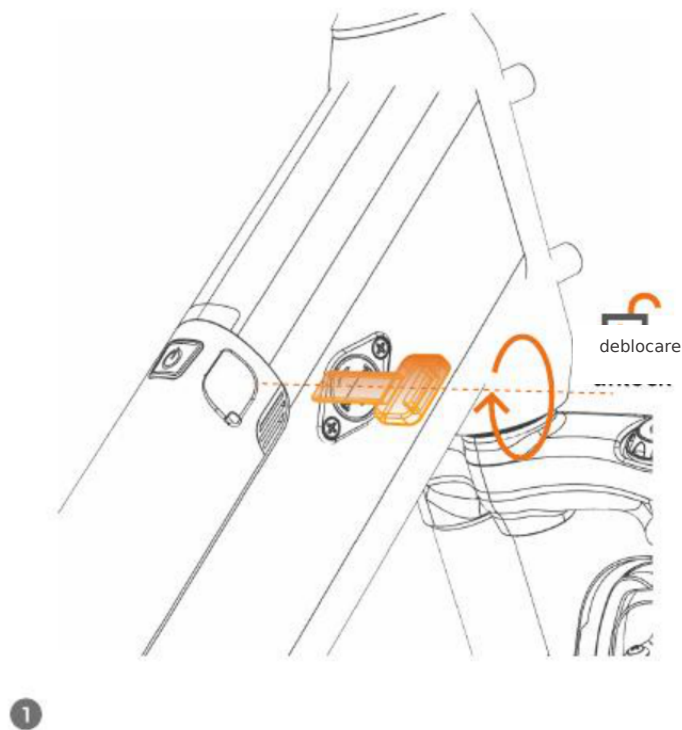


Identificarea părții stângi și drepte

**1****2****2**



Congratulations!
Your bike is ready!
Felicitări! Bicicleta a fost
asamblată cu succes!



Două moduri de încărcare

① **Încărcați bateria direct pe cadru.** ② **Scoateți bateria pentru încărcare (metoda de scoatere: 2.2).**

Notă: Bateria are o mică încărcare la livrare. Încărcați-o complet înainte de prima utilizare. Folosiți numai încărcătorul original furnizat cu bicicleta; încărcătoarele neoriginale pot deteriora bateria.

Pași

1. Introduceți complet conectorul încărcătorului în portul bateriei, apoi ștecherul în priză.
2. Indicatorul roșu arată încărcare normală, iar cel verde bateria complet încărcată.
3. Timp de încărcare: aproximativ 6-8 hours.
4. Scoateți întâi ștecherul din priză și apoi conectorul din baterie. La încărcarea pe cadru închideți capacul antipraf; la încărcarea separată introduceți bateria la loc și fixați-o.

Notă: Bateria are o mică încărcare la livrare. Încărcați-o complet înainte de prima utilizare. Folosiți numai încărcătorul original furnizat cu bicicleta; încărcătoarele neoriginale pot deteriora bateria.

Pași

1. Introduceți complet conectorul încărcătorului în portul bateriei, apoi ștecherul în priză.
2. Indicatorul roșu arată încărcare normală, iar cel verde bateria complet încărcată.
3. Timp de încărcare: aproximativ 6-8 hours.
4. Scoateți întâi ștecherul din priză și apoi conectorul din baterie. La încărcarea pe cadru închideți capacul antipraf; la încărcarea separată introduceți bateria la loc și fixați-o.

Notă: Încărcătorul este un dispozitiv de înaltă tensiune; reparațiile neautorizate sunt interzise. Păstrați bateria și încărcătorul într-un loc uscat, ventilat, departe de copii și materiale inflamabile. Nu încărcați în aer liber.

Avertizare: Dacă apare miros neobișnuit sau bateria/încărcătorul se încălzește excesiv, opriți imediat încărcarea și contactați service-ul post-vânzare.

Înainte de utilizare montați corect componentele conform ghidului. Verificați elementele de fixare, încărcarea bateriei și folosiți echipament de protecție adecvat.

Pasul 1: reglarea ghidonului și a șeii

Reglați pentru înălțimea utilizatorului și strângeți complet prinderea rapidă a șeii și șuruburile ghidonului. Nu depășiți niciodată marcajul de siguranță.

Pasul 2: pornirea și farul

① Apăsați butonul de alimentare timp de 2 secunde. ② Țineți apăsat + pentru lumini. ③ Reglați farul pentru a lumina drumul din față.

Pasul 3: reglarea nivelului

Alegeți modul în funcție de condiții. Bicicleta are 5 niveluri de asistență, schimbate cu + și -. Nivelul 1 este pentru drum drept; la pantă selectați un nivel mai mare. În modul PAS 0 nu există asistență, iar bicicleta funcționează ca una obișnuită.

Pasul 4: pornirea deplasării

Purtați cască înainte de deplasare.

Pasul 5: frânarea

Frâna stângă controlează roata față, cea dreaptă roata spate. Aplicați întotdeauna întâi frâna dreaptă și apoi pe cea stângă pentru oprire lină.

Avertizare: Nu acționați brusc numai frâna față; se poate pierde echilibrul și se poate produce un accident. Sarcina maximă este 120 kg; nu depășiți limita.

2. Ghid rapid

RO

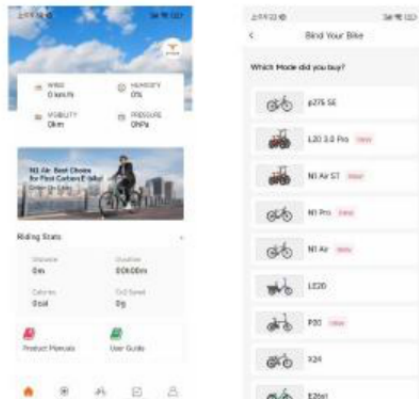
Pasul 1: Descărcați aplicația engwe din magazinul de aplicații.

Pasul 2: Înregistrați un cont: completați țara de înregistrare, adresa de e-mail și parola, apoi selectați „sign up”.

Pasul 3: După înregistrare selectați „e-bike” > „bind your bike”, găsiți modelul „p275 se”, selectați-l și alegeți culoarea blue sau grey.



Step 3: after registration, enter the interface to click the bottom “e-bike” option to enter” bind your bike” , find the model ” p275 se” and click it, then select the bike color blue or grey;



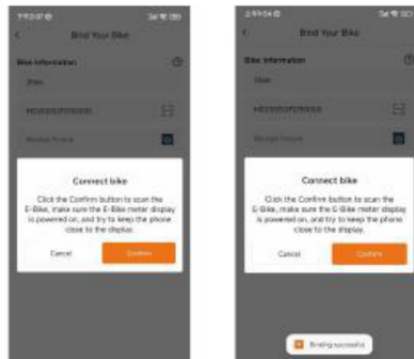
2.5 Pași de conectare Bluetooth

Pasul 4: După alegerea modalității de cumpărare completați informațiile bicicletei: frame id de pe tubul frontal, bike sn de sub tubul superior, fotografia cîntaței, numărul comenzii online engwe și data comenzii. La final selectați „complete”.

Pasul 5: După „complete” apare fereastra „connect bike”. Asigurați-vă că Bluetooth-ul telefonului și afișajul sunt pornite și țineți telefonul cât mai aproape de afișaj. După „confirm”, mesajul „binding successful” confirmă asocierea.



Step 5: after clicking “complete”, a “connect bike” dialog box will pop up, make sure that blue-tooth on the mobile phone and the display are both turned on, and the mobile phone is as close as possible to the display. after clicking the “confirm” button, a prompt “binding successful” will be displayed indicating successfully binding.



Pasul 6: Găsiți numele Bluetooth „engwe p275 se” și selectați „connect”. După conectare intrați în interfața aplicației bicicletei; puteți controla modul PAS și farul, precum și consulta durata, distanța, viteza maximă, viteza medie etc.



Instrucțiuni de siguranță pentru bicicleta electrică

Nu parcați bicicleta în holuri, pe scări de evacuare, coridoare sau la ieșiri de urgență. Nu o încărcați și nu o parcați în clădiri rezidențiale; țineți-o departe de combustibile și nu încărcați, în general, mai mult de 12 h. Protejați componentele electrice de apă; la curățare evitați apa în portul de încărcare, conectori și cablaje. Nu depășiți marcasele de siguranță la reglarea șei și pipei. Nu modificați și nu demontați componentele electrice fără autorizare. Nu atingeți părțile sub tensiune cu mâinile ude sau obiecte metalice. Evitați expunerea îndelungată la soare și furtună. Ștergeți cadrul cu apă și detergent neutru, fără a spăla cu apă piesele interne.

Notă: întreținerea de către persoane necalificate este strict interzisă; în caz de defecțiune contactați un service.

Conduceți în siguranță

Respectați regulile de trafic, fiți vigilenți, nu conduceți după consumul de alcool și nu luați mâinile de pe ghidon. Persoanele sub 16 ani nu au voie să circule. Mergeți pe banda pentru biciclete, reduceți viteza pe ploaie și zăpadă și purtați întotdeauna cască.

Verificare înainte de deplasare

Verificați bateria și indicatorii, luminile față/spate, soneria, ghidonul, șaua, frânele, presiunea și starea anvelopelor, șuruburile roților și reflectoarele pedalelor.

În timpul mersului / împingere și oprire

Accelerați treptat și selectați o treaptă inferioară înainte de oprire. La împingere în pantă se poate utiliza asistența la mers. La oprire puneți cricul pe teren plan, opriți bicicleta și curățați-o regulat.

Întreținerea și autoverificarea bicicletei

Bicicleta a fost reglată la fabrică; pentru întrebări contactați producătorul sau furnizorul. Verificați regulat presiunea anvelopelor. Controlați ghidonul, șaua, tija de șa, axele, butucul pedalier, pinionul, lanțul și roțile; strângeți la timp piulițele și șuruburile slăbite. Lubrifiați la fiecare șase luni rulmenții axei față, butucului pedalier, axei spate, cuvetei furcii și pedalelor cu unsoare pe bază de calciu 3#; ungeți lanțul, cablul deraiorului și cricul aproximativ la două luni cu ulei 30#. Înlocuiți plăcuțele de frână, lanțul și anvelopele uzate cu piese de același model și specificație.

Întreținerea motorului

Nu deschideți carcasa motorului după etanșare. Păstrați motorul curat, ferit de corpuri străine, lichide corozive și lovituri. Gradul de protecție este ipx5. Nu îl spălați cu jet de apă și nu îl scufundați; apa până la centrul butucului poate produce scurtcircuit și deteriorarea componentelor electrice.

Întreținerea bateriei

Nu păstrați bateria mult timp descărcată. La prima utilizare încărcați complet; se recomandă 6-8 hours de încărcare, maximum 12 hours. În perioade lungi fără utilizare încărcați-o mai mult de 2 hours în fiecare lună. Nu demontați bateria veche; predați-o într-un punct de colectare autorizat. Feriți-o de foc, temperaturi ridicate și soare direct.

Depanare generală

Depanare generală

Bicicleta nu funcționează - baterie slabă, contact prost sau ordine incorectă de pornire: încărcați bateria, curățați și strângeți conectorii, porniți în ordinea corectă (consultați 2.4).

Autonomie insuficientă - presiune redusă, urcare, vânt, frânări dese, supraîncărcare sau baterie îmbătrânită: verificați pierderile de aer și umflați anvelopele; folosiți asistența sau contactați service-ul.

Bateria nu se încarcă - conexiune slabă, încărcător deteriorat sau depozitare îndelungată: reconectați, înlocuiți încărcătorul sau contactați service-ul.

Motorul nu funcționează după pornire - cablu motor, accelerație sau motor slăbit/deteriorat: reconectați/inlocuiți și contactați service-ul.

Accelerație anormală sau viteză redusă - baterie slabă: încărcați complet.

Low Speed

Coduri de eroare

01 - defecțiune Hall 02 - defecțiune accelerație 03 - defecțiune TX controler 04 - protecție subtensiune 05 - lipsă fază motor

06 - defecțiune senzor 07 - defecțiune RX controler 08 - supraîncălzire motor 30 - comunicare anormală

05

Motor phase lose

Principii de garanție

Principii de garanție

Utilizați produsul conform acestui manual. Pentru defecțiuni de performanță cauzate de calitatea produsului, compania își îndeplinește obligațiile de garanție conform legislației privind protecția consumatorului. Reparațiile din afara garanției sau după expirarea ei se plătesc. Pentru înlocuirea bateriei după garanție, compania o furnizează la preț de fabrică; bateria corespunzătoare trebuie returnată producătorului pentru siguranță și protecția mediului.

Acoperirea și durata garanției

Acoperirea și durata garanției

Piese de bază: cadru 12 months; furcă, ghidon, pipă, tijă de șa 12 months; anvelopă 1 month; șa, frână, disc de frână, manetă de frână 3 months; braț pedalier, pedală, cric, apărătoare, tijă de șa, prindere rapidă, butuc, schimbător, deraior spate, pinion, lanț și butuc pedalier 6 months.

Piese electrice: unitate de control, încărcător, cabluri principale/auxiliare, afișaj, accelerație, senzor de cuplu, capac baterie 12 months; far și lumină spate 6 months.

Motor: miez motor, element Hall, rulment, ambreiaj 12 months. Baterie: capac superior/inferior, carcasă baterie, miez motor 12 months.

Modificările neautorizate, daunele de coliziune, perforările, pătrunderea apei, deconectarea cablurilor și daunele provocate de utilizator nu sunt acoperite. Garanția limitată nu se transferă unui proprietar ulterior.

Notă: garanția limitată nu se aplică proprietarului ulterior sau altui dobânditor al bicicletei electrice.

4. Ghid de service

Note privind garanția

1. Accesoriiile sunt acoperite conform perioadei de garanție aplicabile. 2. Perioada începe la data achiziției. 3. Demontarea neautorizată a încărcătorului, bateriei sau motorului nu este acoperită. 4. Alte piese ale bicicletei au o garanție de trei luni pentru defecte de calitate. 5. Reparațiile trebuie făcute într-un service profesionist; este interzisă demontarea/asamblarea fără autorizare. 6. Pentru reparație trebuie prezentate certificatul de garanție, factura, certificatul de conformitate și documentele relevante. 7. Bateria are garanție separată; producătorul determină acoperirea pe baza testului bateriei.

Certificat de garanție

Utilizator	Organizație	
	Nume	Tel
Adresă		
Data achiziției		Culoare
Model bicicletă		Număr factură

Evidența reparațiilor

Data	Conținut reparație	Observații
4.2 Certificat de garanție și evidența reparațiilor		

Parametrii produsului

Model produs ENGWE P275 SE

Material cadru Cadru din aluminiu

Sarcină maximă 120KG / 265lbs

Viteză maximă 25km/h

Cuplu motor 40Nm

Capacitate baterie 468Wh Li-ion

Autonomie maximă 100km / 62mile*

Dimensiune anvelopă 27.5*1.95"

Presiune anvelopă Not more than 350kPa

Încărcător 42V 2A

Timp de încărcare 6-8 hours

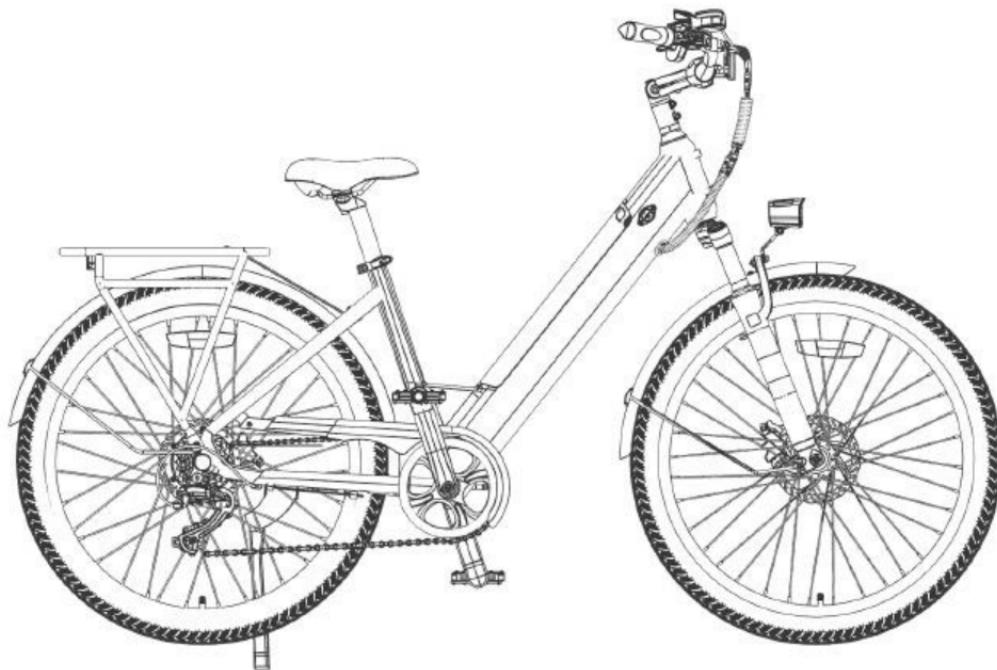
Grad de protecție la apă IPX5

Greutate bicicletă 23.6kg/51.92lbs

Capacitate max. portbagaj spate 25kg / 55lbs.

*Autonomia maximă este măsurată în treapta 1, cu încărcare completă și sarcină de 75 kg, pe suprafață plană, la 25°C și umiditate relativă 70%. Rezultatele pot varia în funcție de treaptă, temperatură, sarcină, vânt, condițiile drumului și alți factori.

*Toate valorile de masă au toleranță +/- 3%-5%.



Vážený uživateli, před první jízdou si pečlivě přečtěte tento návod. Seznamte se s pokyny k používání, výrobkem a přiloženými dokumenty. Elektrické kolo nepoužívejte, dokud neporozumíte jeho funkci.

Vážení uživatelé,

Vážení uživatelé,

Tento návod popisuje základní ovládání a údržbu elektrického kola. Před jízdou se seznámte s jeho vlastnostmi, funkcemi, bezpečnostními pokyny a požadavky na údržbu. V případě dotazů se obraťte na oficiální poprodejní servis nebo autorizované servisní středisko.

Bezpečnostní pokyny

1. Dodržujte bezpečnostní pokyny a všechny státní i místní předpisy. Na veřejných komunikacích jezděte pozorně a udržujte bezpečný odstup.
2. Kolo používejte podle tohoto návodu; za škody způsobené nedodržением pokynů odpovídá uživatel.
3. Výrobek není určen pro jízdu v terénu. 4. První jízdu proveďte na místě bez dopravy; na veřejné silnice vyjeďte až po seznámení s kolem.
5. Před každou jízdou zkontrolujte upevňovací prvky a poškozené díly. Při neobvyklém hluku kolo ihned zastavte a vyhledejte servis.
6. Nepřekračujte rychlostní limit a nejezděte v prostorách s motorovými vozidly.
7. Osoby mladší 16 let nesmějí výrobek používat. Je zakázáno použití pod vlivem alkoholu nebo drog, při nemoci, poruše rovnováhy, nadměrné hmotnosti nebo v těhotenství.
8. Dbejte zvýšené opatrnosti na sněhu, v dešti, na kluzké vozovce a při námraze.
9. Kolo nenabíjejte s poškozenou nabíječkou nebo napájecím kabelem; na veřejných místech dodržujte místní předpisy.
10. Používejte pouze originální díly. 11. Úpravy konzultujte s autorizovaným servisem; výrobce neodpovídá za škody ani zranění po neautorizovaných úpravách.
12. Baterii nenabíjejte za provozu kola ani v rizikových podmínkách.
13. Ke snížení rizika zranění dodržujte upozornění „Pozor“, „Nebezpečí“ a „Varování“.

- Nebezpečí: Ignorování může způsobit zranění osob.
- Varování: Ignorování může poškodit kolo nebo jeho součásti.
- Pozor: Ignorování může vést k menšímu poškození či neobvyklé funkci.

1. Úvod**1.1 Obsah balení****1.2 Součásti****1.3 Funkce****2. Rychlý průvodce****2.1 Montáž****2.2 Vyjmutí baterie****2.3 Nabíjení****2.4 Nastavení přístroje****2.5 Kroky připojení
Bluetooth****3. Údržba****3.1 Pokyny k provozu****3.2 Údržba a vlastní
kontrola****3.3 Odstraňování problémů****4. Servisní průvodce****4.1 Poprodejní servis a
záruka****4.2 Záruční list a záznam
oprav****4.3 Parametry výrobku**



Návod



Přední osa



Nabíječka



Klíč



Imbusové klíče

river



Screwdrivers



Zvonek

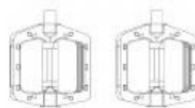


Sedlo a sedlovka



Front Fa

Přední blatník



Pedály ×2



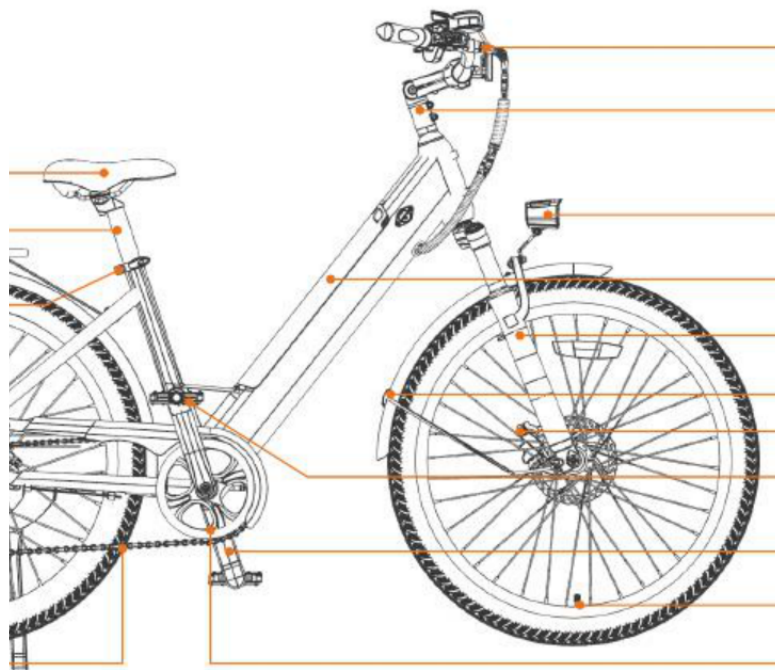
1e Body



Rám

1.1 Obsah balení

Sedlo
Sedlovka
Zadní světlo
Objímka sedlovky
Zadní blatník
Odrážka
Zadní brzda
Motor
Zadní přehazovačka
Plášť
Řetěz



Řídítka
Představec
Světlomet
Baterie
Přední vidlice
Přední blatník
Přední brzda
Pedál
Klika
Ventilek
Převodník

1.2 Součásti

Páka přední brzdy • Úroveň asistence • Displej • Ukazatel převodu • Páka zadní brzdy • Plynová páčka

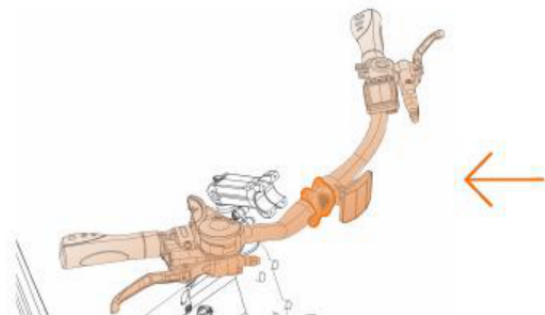
Tlačítko světlometu • Hlavní vypínač



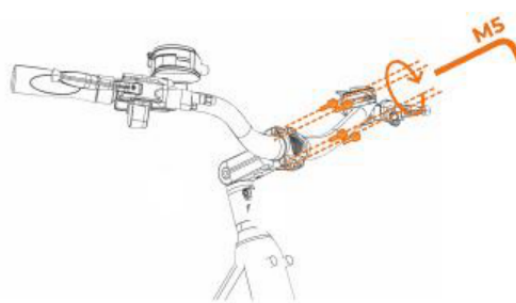
Popis běžných funkcí

1. Zapnutí/vypnutí: krátce stiskněte tlačítko napájení na 1 sekundu; pro vypnutí je podržte 3 sekundy.
2. Úroveň asistence nastavíte tlačítky + a -. 3. Režim asistence při vedení: podržte tlačítko -; rychlost je 6 km/h, uvolněním se režim ukončí.
4. Světlomet: podržením tlačítka + zapnete/vypnete osvětlení displeje a světlomet.
5. Stav baterie: pětistupňový ukazatel; při podpětí se zobrazuje jen vnější obrys - baterii ihned nabijte.
8 % - 100% 6 % - 80% 4 % - 60% 2 % - 30% 6% - 20% 0% - 5%
6. Chybový kód: při poruše řídicího systému se automaticky zobrazí; vysvětlení je v části 3.3.

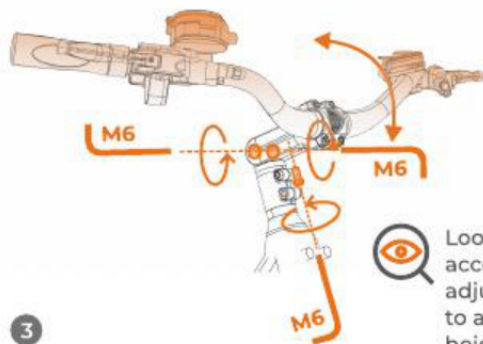




1



2

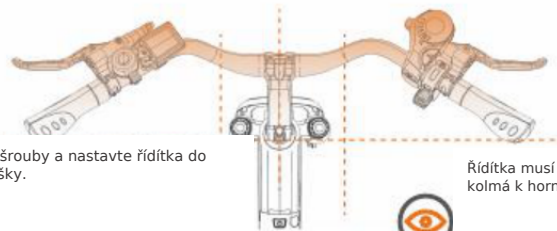


3



Loose these
accordingly,
adjust the handlebars
to a comfortable
height

Povolte tyto šrouby a nastavte řídítka do
pohodlné výšky.

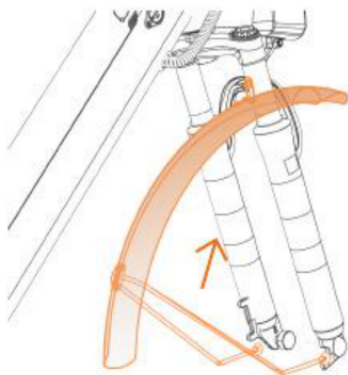


4

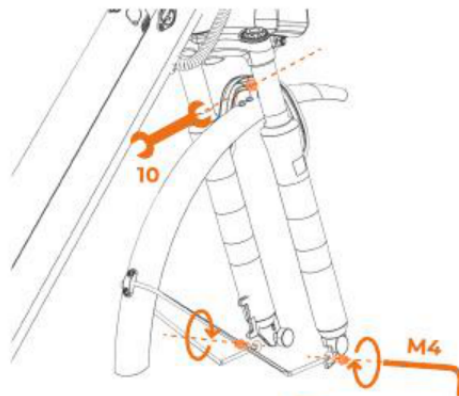


Řídítka musí být vycentrována a
kolmá k horní trubce rámu.

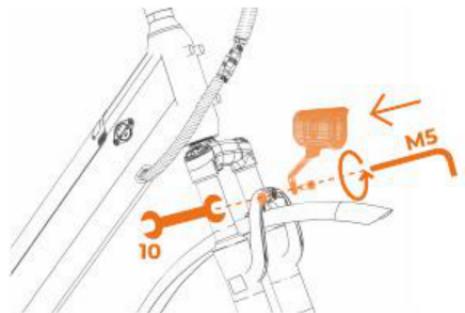
the top tube of the
frame



1

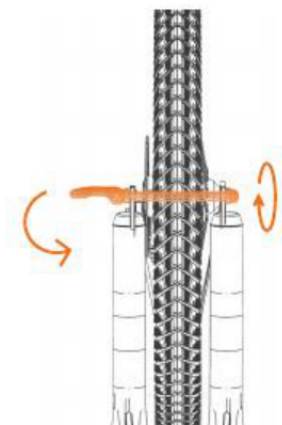
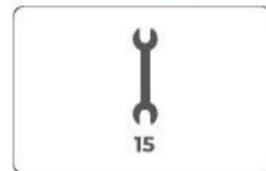
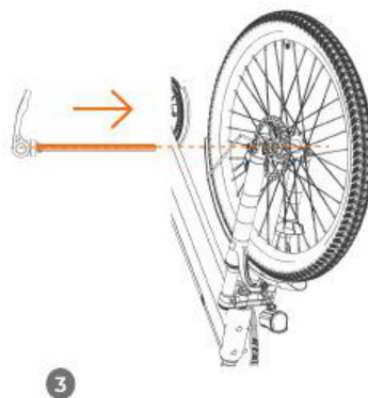
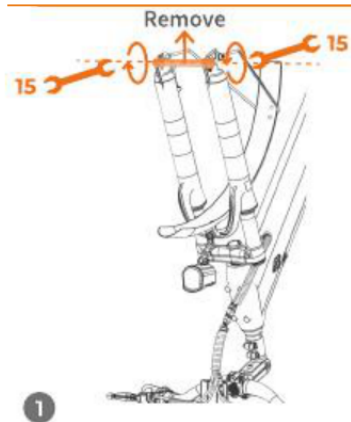


2



2. Rychlý průvodec

CZ



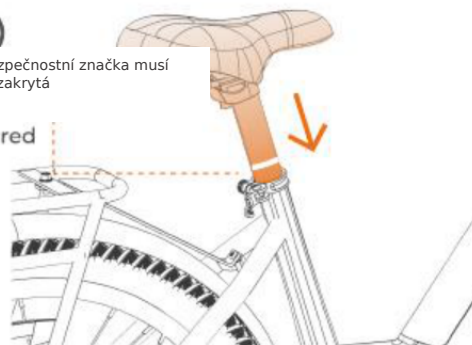


Bílá bezpečnostní značka musí
zůstat zakrytá

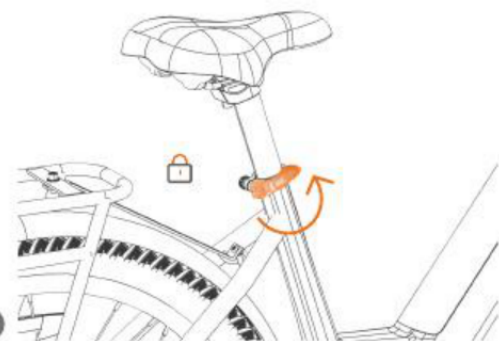
covered



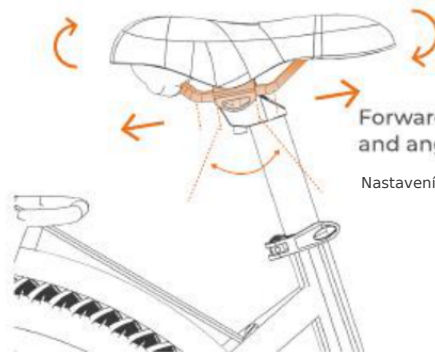
1



2



3



Forward/backward
and angle adjustment

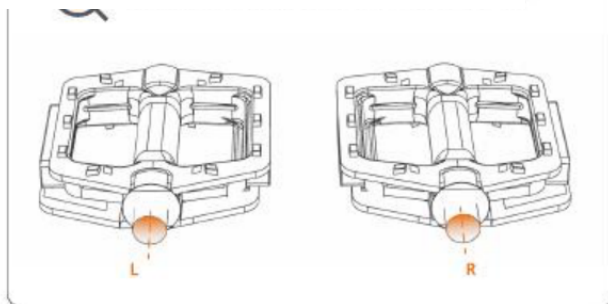
Nastavení dopředu/dopředu a úhlu

4

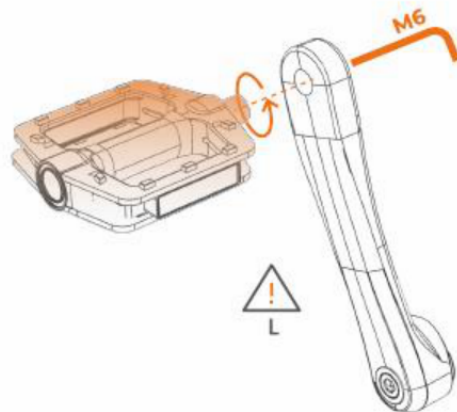
2. Rychlý průvodce

CZ

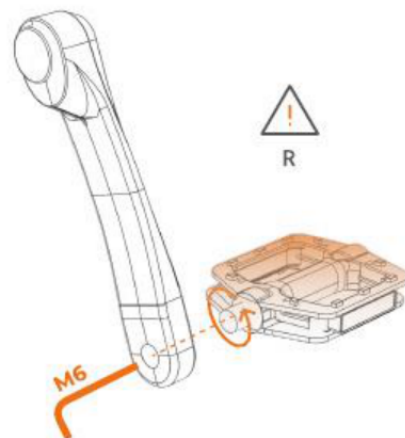
Rozlišení levé a pravé strany



1



2



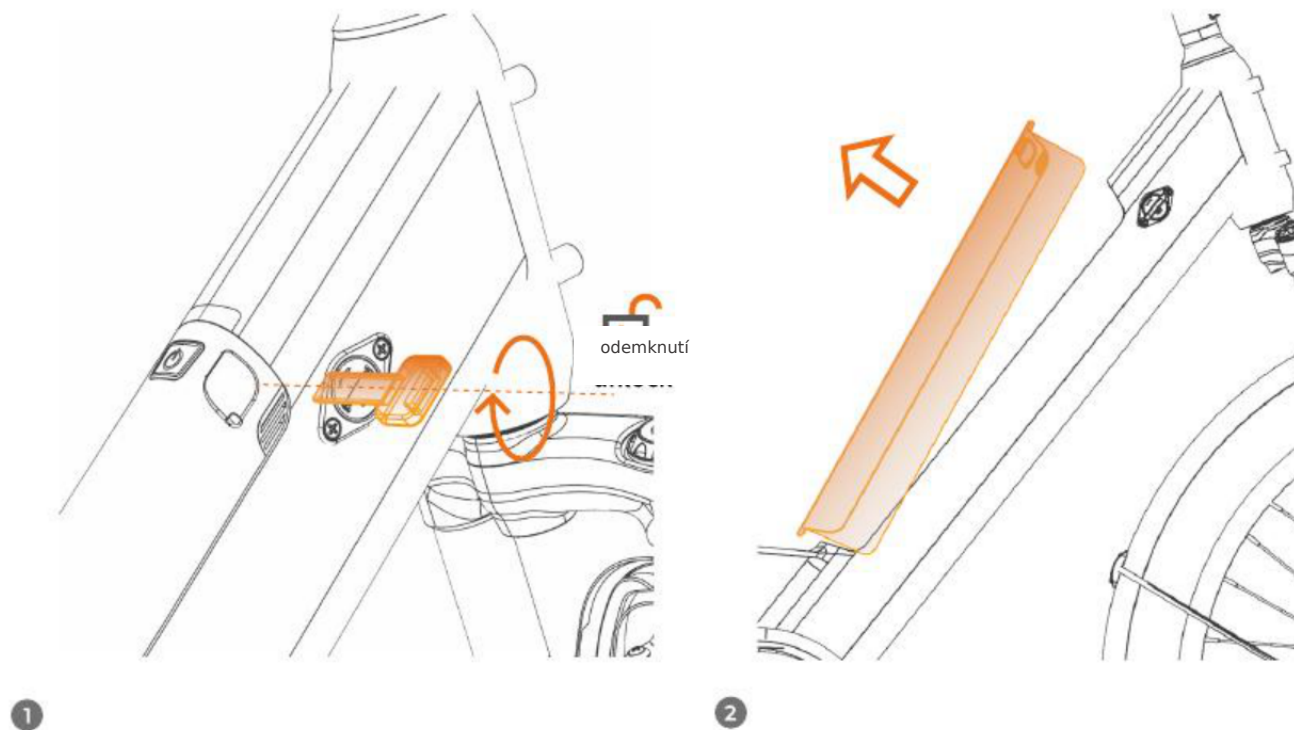
2

2.1.5 Montáž - pedál



Congratulations!

Your bike is now ready to ride.
Gratulujeme! Vaše kolo bylo úspěšně smontováno!



Dva způsoby nabíjení

① Nabíjejte baterii přímo v rámu. ② Vyjměte baterii a nabíjejte ji samostatně (postup vyjmutí: 2.2).

Poznámka: Baterie je při dodání částečně nabitá. Před prvním použitím ji plně nabijte. Používejte pouze originální nabíječku dodanou s kolem; neoriginální nabíječka může baterii poškodit.

Postup

1. Konektor nabíječky zcela zasuňte do nabíjecího portu baterie, poté zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky.
2. Červený indikátor znamená normální nabíjení; zelený znamená plně nabitou baterii.
3. Doba nabíjení: přibližně 6-8 hours.
4. Nejprve vytáhněte síťovou zástrčku, potom konektor od baterie. Při nabíjení v rámu uzavřete krytku portu; při samostatném nabíjení baterii vložte zpět a zajistěte.

Poznámka: Baterie je při dodání částečně nabitá. Před prvním použitím ji plně nabijte. Používejte pouze originální nabíječku dodanou s kolem; neoriginální nabíječka může baterii poškodit.

Postup

1. Konektor nabíječky zcela zasuňte do nabíjecího portu baterie, poté zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky.
2. Červený indikátor znamená normální nabíjení; zelený znamená plně nabitou baterii.
3. Doba nabíjení: přibližně 6-8 hours.
4. Nejprve vytáhněte síťovou zástrčku, potom konektor od baterie. Při nabíjení v rámu uzavřete krytku portu; při samostatném nabíjení baterii vložte zpět a zajistěte.

Poznámka: Nabíječka obsahuje vysokonapěťové zařízení; neautorizované opravy jsou zakázány. Baterii a nabíječku používejte na suchém, větraném místě mimo dosah dětí a hořlavin. Nenabíjejte venku.

Varování: Při neobvyklém zápachu nebo nadměrném zahřátí baterie či nabíječky nabíjení ihned ukončete a kontaktujte poprodejní servis.

Před použitím kola správně namontujte díly podle návodu. Zkontrolujte upevňovací prvky, dostatečné nabití baterie a používejte vhodné ochranné prostředky.

Krok 1: nastavení řídítek a sedla

Nastavte je podle výšky jezdce a plně utáhněte rychloupínání sedla i šrouby řídítek. Výška nesmí nikdy překročit bezpečnostní značku.

Krok 2: zapnutí a světlomet

① Stisknutím tlačítka napájení na 2 sekundy kolo zapnete. ② Podržením tlačítka + zapnete světla.

③ Nastavte světlomet tak, aby osvětloval prostor před kolem.

Krok 3: nastavení úrovně

Zvolte režim podle podmínek. Kolo má 5 úrovní asistence, které měníte tlačítky + a -. Úroveň 1 je vhodná pro rovinu; při větším stoupání zvolte vyšší úroveň. V režimu PAS 0 asistence nefunguje a kolo se používá jako běžné jízdní kolo.

Krok 4: zahájení jízdy

Před jízdou si nasadte přilbu.

Krok 5: brzdění

Levá brzda ovládá přední kolo, pravá zadní. Vždy nejprve použijte pravou a potom levou brzdu, abyste plynule zpomalili a zastavili.

Varování: Přední brzdu nepoužívejte náhle samostatně; může dojít ke ztrátě rovnováhy a nehodě. Maximální zatížení je 120 kg; tento limit nepřekračujte.

2. Rychlý průvodce

CZ

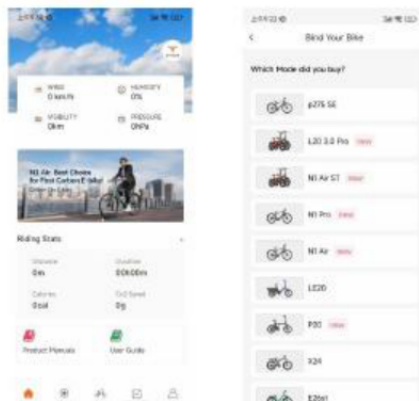
Krok 1: Stáhněte aplikaci engwe z obchodu s aplikacemi.

Krok 2: Zaregistrujte účet: vyplňte zemi registrace, e-mailovou adresu a heslo a zvolte „sign up“.

Krok 3: Po registraci v rozhraní vyberte „e-bike“ > „bind your bike“, najděte model „p275 se“, vyberte jej a zvolte barvu blue nebo grey.



Step 3: after registration, enter the interface to click the bottom “e-bike” option to enter” bind your bike” , find the model ” p275 se” and click it, then select the bike color blue or grey;



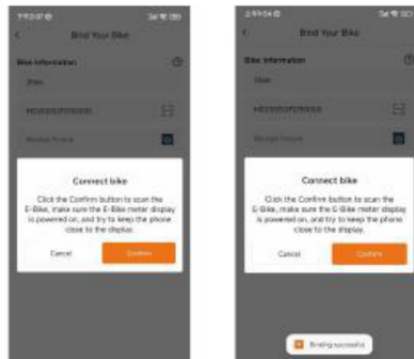
2.5 Kroky připojení Bluetooth

Krok 4: Po zvolení způsobu nákupu vyplňte údaje o kole: frame id na hlavové trubce, bike sn na spodní straně horní trubky, fotografii účtenky, číslo online objednávky engwe a datum objednávky. Nakonec zvolte „complete“.

Krok 5: Po zvolení „complete“ se zobrazí dialog „connect bike“. Zkontrolujte, zda jsou Bluetooth telefonu i displej zapnuté, a telefon držte co nejbližší displeji. Po stisknutí „confirm“ zpráva „binding successful“ potvrdí spárování.



Step 5: after clicking “complete” , a “connect bike” dialog box will pop up, make sure that blue-tooth on the mobile phone and the display are both turned on, and the mobile phone is as close as possible to the display. after clicking the “confirm” button, a prompt “binding successful” will be displayed indicating successfully binding.



Krok 6: Vyhledejte název Bluetooth „engwe p275 se“ a kliknutím na „connect“ vytvořte spojení. Po připojení vstoupíte do rozhraní aplikace kola; můžete ovládat režim PAS a světlomet a zjistit dobu, vzdálenost, maximální rychlost, průměrnou rychlost atd.



Bezpečnostní pokyny pro elektrické kolo

Kolo neparkujte ve vstupní hale, na únikových schodech, chodbách ani u nouzových východů. V obytné budově jej nenabíjejte ani neparkujte; při nabíjení jej držte mimo hořlaviny a obvykle nenabíjejte déle než 12 h. Chraňte elektrické součásti před vodou; při čištění nesmí voda vniknout do nabíjecího portu, konektorů a kabeláže. Při nastavování sedla a představce nepřekračujte bezpečnostní stupnici. Bez povolení kolo neupravujte ani nerozebírejte elektrické součásti. Živých částí se nedotýkejte mokřýma rukama ani kovovými předměty. Nevystavujte kolo dlouho slunci ani bouři. Rám otírejte vodou s neutrálním čisticím prostředkem; vnitřní části nemyjte vodou.

Poznámka: údržba neodborníky je přísně zakázána; při poruše kontaktujte servis.

Jezděte bezpečně

Dodržujte dopravní předpisy, buďte ostražití, nejezděte po alkoholu a nepouštějte řídítka. Osoby mladší 16 let nesmějí jezdit. Jezděte v cyklopruhu, v dešti a sněhu zpomalte a vždy používejte přilbu.

Kontrola před jízdou

Zkontrolujte baterii a indikátory, přední a zadní světlo, zvonek, řídítka, sedlo, brzdy, tlak a stav plášťů, šrouby kol a odrazky pedálů.

Během jízdy / vedení a odstavení

Rozjíždějte se plynule, před zastavením zařaďte nižší převod. Při tlačení do kopce lze použít režim vedení. Při odstavení použijte stojan na rovném povrchu, kolo vypněte a pravidelně čistěte.

Údržba a vlastní kontrola kola

Kolo bylo seřizeno ve výrobě; v případě dotazů kontaktujte výrobce nebo dodavatele. Pravidelně kontrolujte tlak v pláštích. Kontrolujte a seřizujte řídítka, sedlo, sedlovku, osy, středové složení, volnoběžku, řetěz a kola; povolené matice a šrouby včas utáhněte. Ložiska přední osy, středového složení, zadní osy, hlavového složení a pedálů mažte mazivem na bázi vápníku 3# každých šest měsíců; řetěz, lanko přehazovačky a stojan olejem 30# přibližně každé dva měsíce. Opotřeбенé brzdové destičky, řetěz a pláště nahradte díly stejného modelu a specifikace.

Údržba motoru

Po utěsnění kryt motoru neotvírejte. Udržujte motor čistý, chraňte jej před cizími látkami, korozivní kapalinou a nárazy. Krytí motoru je ipx5. Neoplachujte jej proudem vody ani jej neponořujte; voda po střed náboje může způsobit zkrat a poškodit elektrické součásti.

Údržba baterie

Neskladujte baterii dlouhodobě vybitou. Při prvním použití ji plně nabijte; doporučené nabíjení je 6-8 hours, nejvýše 12 hours. Při dlouhodobém nepoužívání ji každý měsíc nabíjejte déle než 2 hours. Starou baterii nerozebírejte; odevzdejte ji na určeném sběrném místě. Chraňte ji před ohněm, vysokou teplotou a přímým sluncem.

Obecné řešení problémů

Obecné řešení problémů

Kolo nefunguje - nízká baterie, špatný kontakt nebo nesprávné pořadí zapnutí: nabijte baterii, vyčistěte a utáhněte konektory, zapněte ve správném pořadí (viz 2.4).

Nedostatečný dojezd - nízký tlak, stoupání, vítr, časté brzdění, přetížení nebo stará baterie: zkontrolujte únik vzduchu a plášť nahustěte; jezděte s asistencí nebo kontaktujte servis.

Baterie se nenabíjí - špatné spojení nabíječky, poškozená nabíječka nebo dlouhé skladování: znovu připojte, vyměňte nabíječku nebo kontaktujte servis.

Motor po zapnutí nefunguje - uvolněný/poškozený kabel motoru, plynová páčka nebo motor: znovu připojte/vyměňte a kontaktujte servis.

Neobvyklé zrychlení nebo nízká rychlost - nízká baterie: plně nabijte.

Low Speed

Chybové kódy

01 - porucha Hallova snímače 02 - porucha plynové páčky 03 - porucha TX řídicí jednotky 04 - ochrana proti podpětí 05 - chybějící fáze motoru

06 - porucha snímače 07 - porucha RX řídicí jednotky 08 - přehřátí motoru 30 - abnormální komunikace

05

Motor phase lose

3.3 Kontrola závad a metody řešení problémů

Záruční zásady

Záruční zásady

Výrobek používejte podle tohoto návodu. Při poruše výkonu způsobené kvalitou výrobku společnost splní záruční povinnosti podle předpisů na ochranu spotřebitele. Opravy mimo záruku a po jejím skončení jsou zpoplatněny. Náhradní baterii po záruce společnost poskytne za výrobní cenu; příslušná baterie musí být kvůli bezpečnosti a ochraně životního prostředí vrácena výrobci.

Rozsah a doba záruky

Rozsah a doba záruky

Základní díly: rám 12 months; vidlice, řídítka, představec, sedlovka 12 months; plášť 1 month; sedlo, brzda, brzdový kotouč, brzdová páka 3 months; kliky, pedál, stojan, blatník, sedlová tyč, rychloupínák, náboj, řazení, zadní přehazovačka, volnoběžka, řetěz a středové složení 6 months.

Elektrické díly: řídicí jednotka, nabíječka, hlavní/pomocné kabely, přístroj, plynová páčka, snímač točivého momentu, kryt baterie 12 months; světlomet a zadní světlo 6 months.

Motor: jádro motoru, Hallův prvek, ložisko, spojka 12 months. Baterie: horní/dolní kryt, pouzdro baterie, jádro motoru 12 months.

Záruka se nevztahuje na neautorizované úpravy, poškození při kolizi, proražené pláště, vniknutí vody, odpojení kabelů ani poškození uživatelem. Omezená záruka není převoditelná.

Poznámka: Omezená záruka se nevztahuje na dalšího vlastníka ani jiného nabyvatele elektrického kola.

4. Servisní průvodce



Poznámky k záruce
1. Příslušenství je kryto podle příslušné záruční doby. 2. Záruční doba začíná datem nákupu. 3. Neautorizovaná demontáž nabíječky, baterie nebo motoru není kryta. 4. Ostatní části kola mají při vadě kvality tříměsíční záruku. 5. Opravy jiných dílů musí provést odborný servis; bez povolení se kolo nesmí rozebírat ani sestavovat. 6. K opravě předložte záruční list, fakturu, osvědčení o shodě a ostatní dokumenty. 7. Baterie má samostatnou záruku; výrobce určí krytí podle testu baterie.

Záruční list

Uživatel	Organizace	
	Jméno	Tel
Adresa		
Datum nákupu		Barva
Model kola		Číslo faktury

Záznam oprav

Datum	Obsah opravy	Poznámky

4.2 Záruční list a záznam oprav

Parametry výrobku

Model výrobku ENGWE P275 SE

Materiál rámu Hliníkový rám

Maximální zatížení 120KG / 265lbs

Maximální rychlost 25km/h

Točivý moment motoru 40Nm

Kapacita baterie 468Wh Li-ion

Maximální dojezd 100km / 62mile*

Rozměr pláště 27.5*1.95"

Tlak v plášti Not more than 350kPa

Nabíječka 42V 2A

Doba nabíjení 6-8 hours

Stupeň krytí IPX5

Hmotnost kola 23.6kg/51.92lbs

Max. nosnost zadního nosiče 25kg / 55lbs.

*Maximální dojezd je měřen na 1. stupni při plném nabití, zatížení 75 kg, na rovném povrchu při 25°C a relativní vlhkosti 70%. Skutečné výsledky se mohou lišit podle stupně, teploty, zatížení, větru, stavu vozovky a dalších faktorů.

*Všechny uvedené hmotnosti mají toleranci +/- 3%-5%.